

SPRINGSTONE

I PAVIMENTI MARCA CORONA / MARCA CORONA'S FLOOR TILES

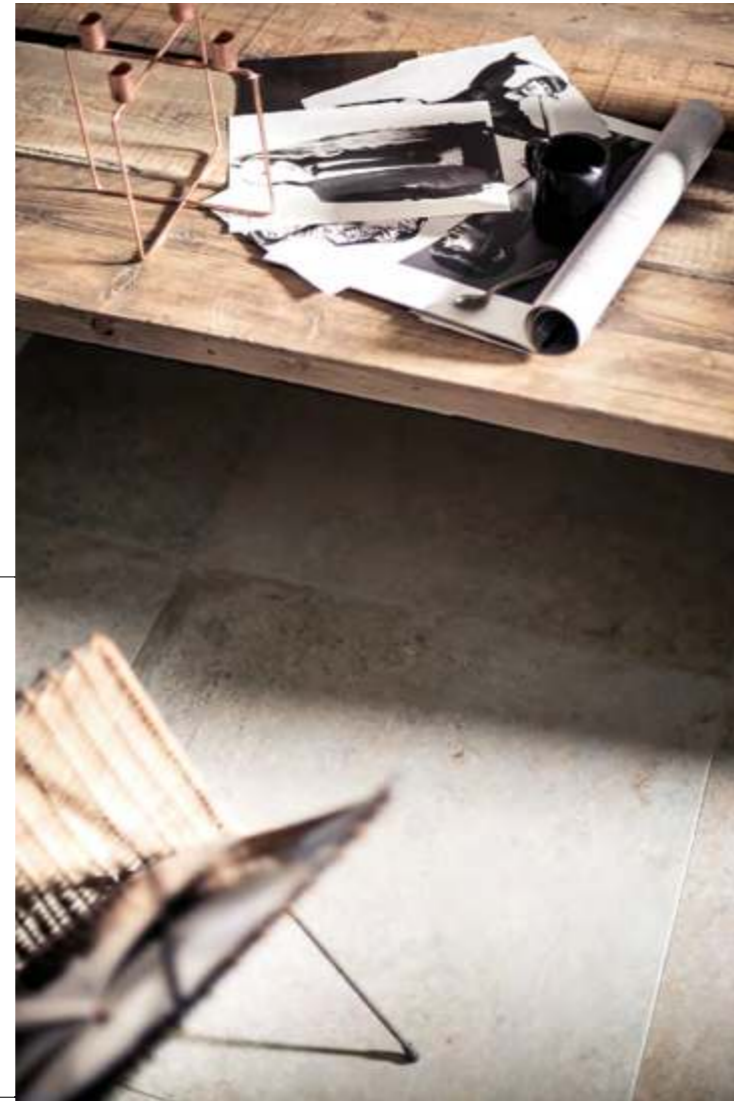


MARCA CORONA 1741
EVOLUZIONE CERAMICA

SPRINGSTONE



« Un viaggio nella leggerezza. Icone che arredano secondo nuovi trend. Il design lascia spazio all'arte e all'architettura, mentre **la luce rinnova l'anima dell'interior.** »



« **LUCE.** Outdoor d'atmosfera. »



« La semplicità delle **FORME** »

THE SPIRIT OF MATTER.

A journey into lightness. Icons that decorate according to new trends. Design gives way to art and architecture, while light rejuvenates the soul of the interior. >>

THE SPIRIT OF MATTER.

Un voyage dans la légèreté. Des icônes qui décorent selon les nouvelles tendances. Le design laisse place à l'art et à l'architecture, tandis que la lumière rénove l'âme de l'intérieur. >>

SEELE DER MATERIE

Eine Reise in die Leichtigkeit. Ikonen, die gemäß den neuesten Trends gestalten. Das Design weicht der Kunst und Architektur, während das Licht die Seele der Innenbereiche erneuert. >>

THE SPIRIT OF MATTER.

Un viaje en la ligereza. Íconos que decoran según las nuevas tendencias. El diseño deja espacio al arte y a la arquitectura, mientras la luz renueva el alma de los interiores.>>

СУТЬ МАТЕРИИ.

Атмосфера легкости. Декоры, созвучные новым трендам. Интерьер превращается в архитектурный шедевр, залитый светом.



« I decori frammentano le superfici. Dettagli **DEL TEMPO** »

L'ESSENZA DELLA
MATERIA

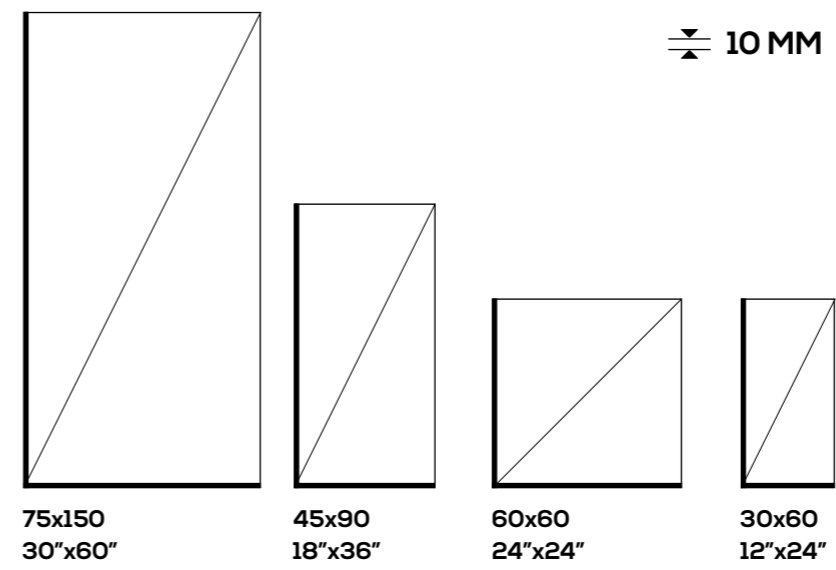




MATT	TEXTURED	HITTHICK
75x150 Rett. / 45x90 Rett. 60x60 Rett. / 30x60 Rett. 30"x60" Rect. / 18"x36" Rect. 24"x24" Rect. / 12"x24" Rect.	60x60 Rett. / 30x60 Rett. 24"x24" Rect. / 12"x24" Rect.	45x90 - Rett. Sp. 20 mm 18"x36" - Rect. Th. 20 mm

I L C A L O R E
A U T E N T I C O
D E L D E S I G N

Superfici ceramiche ispirate a una pietra che unisce tradizione e contemporaneità, trovano espressione in interni ed esterni attuali, tra lucentezza, leggerezza estetica e funzionalità. Due le finiture, **matt e strutturato**, quattro i colori naturali. Springstone arreda con autenticità ambienti luminosi e ariosi.



THE AUTHENTIC WARMTH OF DESIGN. Ceramic surfaces inspired by a stone that merges tradition and modernity, find their expression in current indoor and outdoor locations, between gloss, aesthetic lightness and functionality. Two finishes, matt and textured, four natural colours. Springstone spontaneously furnishes light and airy ambiances. >>

LA CHALEUR AUTHENTIQUE DU DESIGN. Des surfaces en céramique inspirées à une pierre qui allie tradition et contemporanéité, s'expriment pleinement dans des intérieurs et des extérieurs actuels, entre éclat, légèreté esthétique et fonctionnalité. Deux finitions, mat et structuré, et quatre couleurs naturelles. Springstone décore avec authenticité des espaces lumineux et clairs. >>

DIE AUTHENTISCHE WÄRME VON DESIGN. Von Stein inspirierte Keramikoberflächen verbinden Tradition und Moderne und finden in trendigen Innen- und Außenbereichen, zwischen Glanz, ästhetischer Leichtigkeit und Funktionalität, ihren Ausdruck. Zwei Oberflächen, matt und strukturiert, mit vier natürlichen Farben. Springstone gestaltet mit Authentizität helle und luftige Ambiente. >>

EL CALOR AUTÉNTICO DEL DISEÑO. Superficies cerámicas inspiradas en una piedra que une tradición y contemporaneidad, se expresan en interiores y exteriores actuales, entre claridad, ligereza estética y funcionalidad. Dos acabados, opaco y estructurado, cuatro los colores naturales. Springstone decora con autenticidad ambientes luminosos y ventilados. >>

ПРОНИКНОВЕННОЕ ТЕПЛО ДИЗАЙНА. Керамические плитки под камень, соединившие в себе традиции и современность, ярко и функционально украшают внутренние и наружные пространства четырьмя цветами и двумя поверхностями – матовой и структурной. Где бы ни была уложена, коллекция Springstone дарит ощущение света и пространства.

A N I M A C R O M A T I C A

Seduzioni cromatiche, eclettismo decorativo, ispirazioni materiche.

Springstone interpreta la ricchezza di lastre in pietra recuperate, svelando il lato contemporaneo di dettagli effetto vissuto. La superficie è contaminata da dolci disomogeneità ed eleganti inclusioni. La finitura naturale, morbida e lievemente strutturata, dona nel complesso una gradevole profondità, accentuata da schiariture ai bordi.

CHROMATIC SOUL. Chromatic seductions, decorative eclecticism, material inspiration. Springstone reinterprets the richness of reclaimed stone slabs, revealing the contemporary side of age-old details. The surface is covered in gentle unevenness and elegant inclusions. The matt finish, soft and slightly textured, gives a pleasing effect of depth, accentuated by a slight lightening in colour at the edges.

>>

ALMA CROMÁTICA. Seducciones cromáticas, eclectismo decorativo, inspiraciones materiales. Springstone interpreta la riqueza de losas en piedra recuperadas, revelando el lado contemporáneo de detalles de efecto envejecido. La superficie es contaminada por dulces heterogeneidades y elegantes aplicaciones. El acabado natural, suave y levemente estructurado, regala en conjunto una agradable profundidad, acentuada por los bordes más claros.

>>

ÂME CHROMATIQUE. Séductions chromatiques, éclectisme décoratif, inspirations de la matière. Springstone interprète la richesse de dalles en pierre récupérées, en révélant l'aspect contemporain de détails à l'effet vieilli. La surface est contaminée par de douces irrégularités et d'élégantes inclusions. La finition naturelle, souple et légèrement structurée, apporte dans l'ensemble une agréable profondeur, accentuée par des bords plus clairs.

>>

КОЛОРИТНАЯ СУЩНОСТЬ. Соблазнительные цвета, эклектичная декоративность, стильная вещественность. В плитках Springstone восхитительно актуально смотрится богатый рисунок потертого временем камня с плавными неровностями и элегантными включениями. Натуральная, слегка структурная поверхность придает материалу приятную глубину, подчеркнутую также более светлым оттенком цвета по краям.

FARBIGE SEELE. Farbige Verführungen, dekorative Vielseitigkeit, materische Inspiration. Springstone interpretiert die Fülle von wiederverwerteten Steinplatten und enthüllt die moderne Seite von Details mit ihrem abgenutzten Effekt. Die Oberfläche ist übersät von weichen Unebenheiten und eleganten Einschlüssen. Die natürliche Oberfläche, weich und leicht strukturiert, verleiht dem Ganzen eine angenehme Tiefe, akzentuiert von den Aufhellungen an den Rändern.

>>

Hithick



20 MM

U N A
S T O R I A
D I F O R T E
S P E S S O R E

Il formato 45x90 cm rett. nello spessore 2 cm offre una risposta concreta alle esigenze dell'outdoor: resistenza, inalterabilità e durevolezza. La materia lascia spazio alle emozioni. Per prestazioni tecniche elevatissime.



INGELIVO
Frost resistant



CARRABILE
Carriageable



ANTISCIVOLO
Antislip



VERSATILE
Versatile



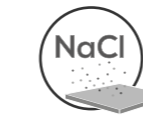
ECOLOGICO
Eco-friendly



FACILE DA PULIRE
Easy to clean



FACILE DA POSARE
Easy to install



RESISTENTE AL SALE
Resistant to salts



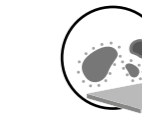
RESISTENTE AGLI AGENTI CHIMICI
Resistant to chemicals



RESISTENTE AGLI SBALZI TERMICI
Resistant to thermal shock



RESISTENTE AI CARICHI DI ROTTURA
High breakage load



INATTACCABILE DALLE MUFFE
Resistant to the attack from mould



FACILE DA ISPEZIONARE
Easy to inspect



COLORI STABILI NEL TEMPO
Stable colours over time

A HISTORY OF STRONG THICKNESS. The 45x90 cm rectified format in 2 cm thickness provides a concrete response to every outdoor need: strength, inalterability and durability. The material leaves room for emotions. For high technical performance. >>

UNE HISTOIRE DE LARGE ÉPAISSEUR. Le format 45x90 cm rect. de 2 cm d'épaisseur offre une réponse concrète aux besoins de l'extérieur : résistance, inaltérabilité et durabilité. La matière laisse place aux émotions. Pour des performances techniques très élevées. >>

EINE GESCHICHTE DER STARKEN STÄRKE. Das rektifizierte Format 45x90 cm in einer Stärke von 2 cm stellt eine konkrete Antwort auf die Bedürfnisse im Freien dar: Strapazierfähigkeit, Haltbarkeit und Langlebigkeit. Das Material lässt Raum für Emotionen. Für hohe technische Leistungen. >>

UNA HISTORIA DE GRAN ESPESOR. El formato 45x90 cm rect. en 2 cm de espesor ofrece una respuesta concreta a las exigencias de los exteriores: resistencia, inalterabilidad y durabilidad. El material deja espacio a las emociones. Para prestaciones técnicas elevadísimas. >>

БОЛЬШОЕ КАЧЕСТВО В БОЛЬШОЙ ТОЛЩИНЕ. Ретифицированный формат 45x90 см толщиной 2 см идеален для оформления наружных пространств благодаря высокой стойкости, прочности и долговечности материала. Выстроенные из таких плиток покрытия волнующе красивы и технически превосходны.

LIVING

« Prendo la vita con leggerezza. Moda, design, atmosfere ultrasoft sono sulla stessa lunghezza d'onda, all'insegna della contaminazione. »

*

SPR. SILVER
60x60 Nat. Rett.
24"x24" Matt Rect.

SPR. SILVER
MURETTO 3D
10,5x45 - 4"x18"



LUMINOSO



I take life as it comes. Fashion, design, ultra-soft atmospheres are on the same wavelength, on the look-out for contamination.

Je prends la vie avec légèreté. Mode, design, atmosphères ultrasoft sont sur la même longueur d'onde, sous le signe de la contamination.

Das Leben mit Leichtigkeit nehmen. Mode, Design, ultrasofte Atmosphären sind auf der gleichen Wellenlänge, im Zeichen der Einflüsse.

Tomo la vida con ligereza. Moda, diseño, atmósferas ultra soft están en sintonía, en un crisol de colores y materiales.

Смотрю на жизнь с легкостью. Moda, дизайн, стиль тесно сплетаются, гармонично дополняя друг друга.

*Spr. Silver
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.
Spr. Silver Muretto 3D
10,5x45 - 4"x18"*

LIVING

Niente colore, solo natura. Il gusto materico di superfici effetto pietra dalla superficiera ricca di dettagli e contaminazioni cromatiche prevale nell'area living. A pavimento la versione 60x60 cm rett. è proposta in un grigio attuale, ripreso nel decoro Muretto 3D che dona forza vitale al rivestimento del camino.

LUMINOUS. *No colour just nature. The material taste of stone effect surfaces with expanses rich in detail and colour contamination prevail in the living area. On the floor the 60x60 cm rectified version is proposed in a modern grey, a colour that is picked up in the Muretto 3D decor that breathes life into the cladding of the chimney. >>*

LUMINEUX. *Aucune couleur, seulement la nature. L'aspect texturé des surfaces imitation pierre à la surface riche en détails et contaminations chromatiques domine la zone living. Au sol, la version 60x60 cm rect. est proposée dans un gris actuel, repris dans le décor Muretto 3D qui apporte une force vitale au revêtement de la cheminée. >>*

LEUCHTEND. *Keine Farbe, einfach nur Natur. Der materische Stil der Oberflächen mit Stein-Optik, voller Details und Farbeinflüssen herrscht im Wohnbereich vor. Auf dem Boden die Version 60x60 cm, rektifiziert, angeboten in einem trendigen Grau, aufgenommen im Dekor Muretto 3D, das der Beschichtung des Kamins Lebenskraft verleiht. >>*

LUMINOSO. *Nada de color, sólo naturaleza. El gusto material del efecto piedra de la superficie rica de detalles y fusiones cromáticas prevalece en el área living. En el pavimento la versión 60x60 cm rect. es propuesta en un gris actual, retomado por la decoración Muretto 3D que regala fuerza vital al revestimiento de la chimenea. >>*

ОБИЛИЕ СВЕТА.

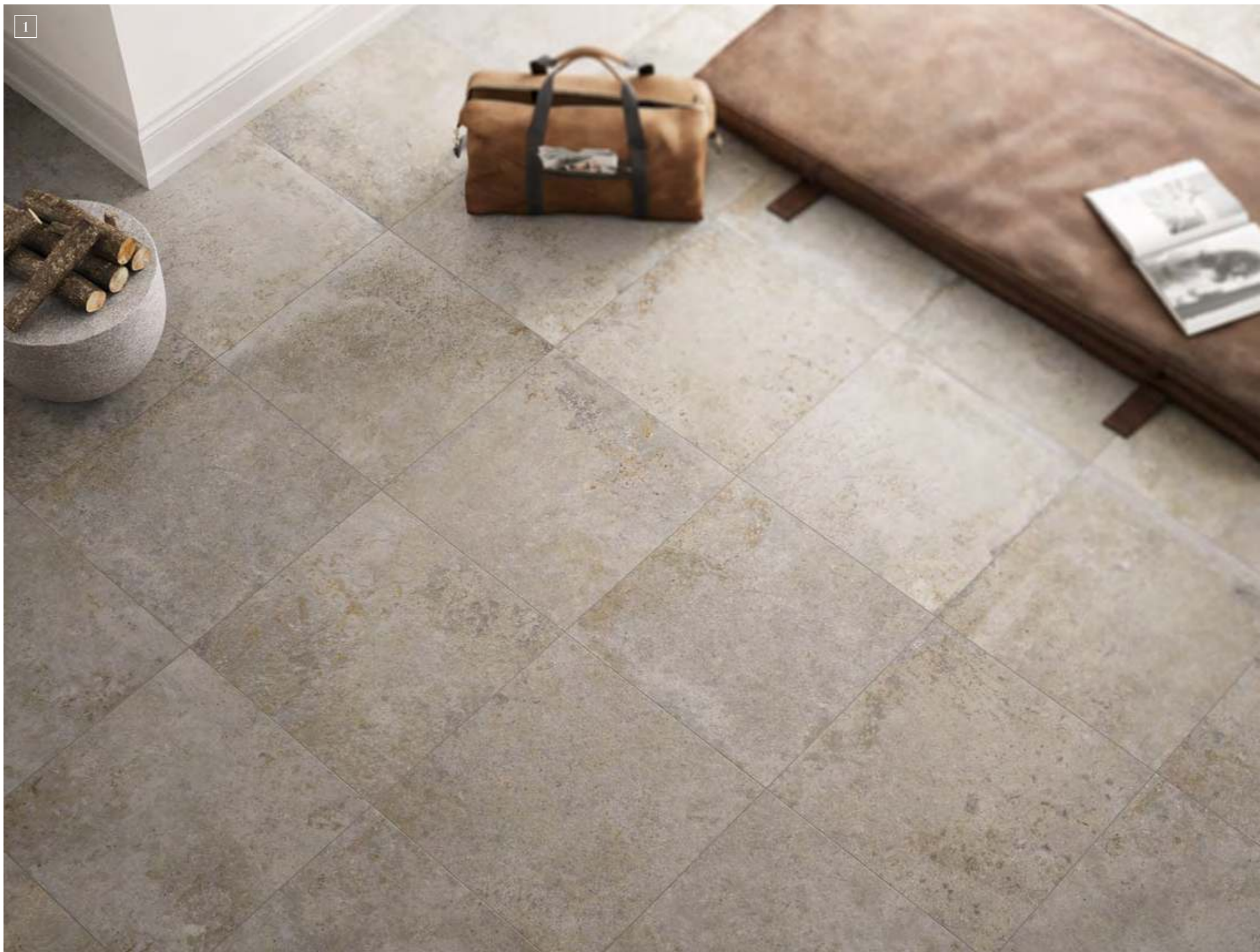
Никаких кричащих тонов, только природа. Строгая вещественность «каменных» поверхностей с мягкими цветовыми вкраплениями изысканно украшает гостиную. На полах ретицированный формат 60x60 предложен в актуальном сером оттенке. Тот же оттенок повторяется в декоративном элементе Muretto 3D, покрывающем камин.

SPRINGSTONE

LIVING

1. Spr. Silver
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.
2. Spr. Silver Muretto 3D
10,5x45 - 4"x18"

Superfici effetto pietra a elevata stonalizzazione. Piacevoli contaminazioni materiche conferiscono profondità, espressività e vigore.



Stone-effect surfaces
with strong
colour-shading! Pleasant
materic contaminations
bestow depth, expressiveness
and vigour.
>>

Surfaces imitation pierre
à l'effet dénuancé élevé.
D'agréables contaminations
de matière apportent
profondeur, expressivité et
vigueur.
>>

Stein-Optik Oberflächen mit
hohen Farbunterschieden.
Angenehme materische
Einflüsse sorgen für Tiefe,
Ausdruckskraft und Vitalität.
>>

Superficies efecto piedra
muy matizadas. Agradables
fusiones materiales brindan
profundidad, expresividad y
vigor.
>>

Разнородная по цвету
поверхность элегантно
воспроизводит фактуру камня.
Мягкие включения придают
покрытиям выразительную
глубину.

KITCHEN

« Ho sempre desiderato un luogo privato in cui rifugiarmi oltre la porta di casa mia. Il design per me è ospitalità. »

*

SPR. IVORY
60x60 Nat. Rett.
24"x24" Matt Rect.

SPR. IVORY
TESSERE
30x30 Nat.
12"x12" Matt



SOUL FOOD



I've always wanted a private place to take refuge in, once I've walked through the front door of my house. For me, design is hospitality.

J'ai toujours rêvé d'un endroit privé dans lequel me réfugier derrière la porte de ma maison. Pour moi, le design est hospitalité.

Ich wollte, neben meiner Haustür schon immer einen privaten Raum als Zuflucht haben. Design ist für mich Gastfreundschaft.

Siempre he deseado contar con un lugar privado en donde refugiarme atravesando la puerta de mi casa. El diseño para mí es sinónimo de hospitalidad.

Мне всегда хотелось иметь свой укромный уголок, в котором укрыться от повседневной суеты. Для меня дизайн – гостеприимство.

SOUL FOOD. *The interior is designed with incisive simplicity that reflects the clarity of nature. The Ivory 60x60 cm rectified floor emanates warm energy that transcends into the space. Matt tiles appear to have a carpet-like character made by the floor and wall tiles, creating geometric patterns that emphasize the rich movement of the surfaces.>>*

SOUL FOOD. *L'intérieur est conçu avec une simplicité incisive qui reflète la clarté de la nature. Le sol Ivory 60x60 cm rect. dégage une énergie chaude qui se diffuse dans l'espace. Des tesselles mates caractérisent un tapis au sol et le revêtement, en créant des patterns géométriques qui soulignent le riche mouvement des surfaces.>>*

SEELENAHRUNG. *Der Innenraum ist mit einer prägnanten Einfachheit entworfen, die die Klarheit der Natur widerspiegelt. Der Ivory Boden 60x60 cm, rektifiziert, verströmt warme Energie, die sich im Raum ausbreitet. Matte Steinchen kennzeichnen einen Bodenteppich, während die Wandbeläge geometrische Muster schaffen, die die reiche Oberflächenbewegung unterstreichen.>>*

SOUL FOOD. *El interior ha sido proyectado con una sencillez incisiva que refleja la limpidez de la naturaleza. El pavimento Ivory de 60x60 cm rect. libera una energía cálida que se difunde en el espacio. Teselas matt caracterizan una alfombra en el pavimento y el revestimiento, creando patrones geométricos que subrayan el rico movimiento de las superficies.>>*

СОУЛ-ФУД. *Дизайн интерьера прост, как сама природа. Пол цвета Ivory кости, выложенный ретифицированными плитками 60x60 см, излучает теплую энергию. Матовые мозаичные элементы образуют на полах и стенах геометричный ковровый рисунок, придающий поверхностям роскошный динамизм.*

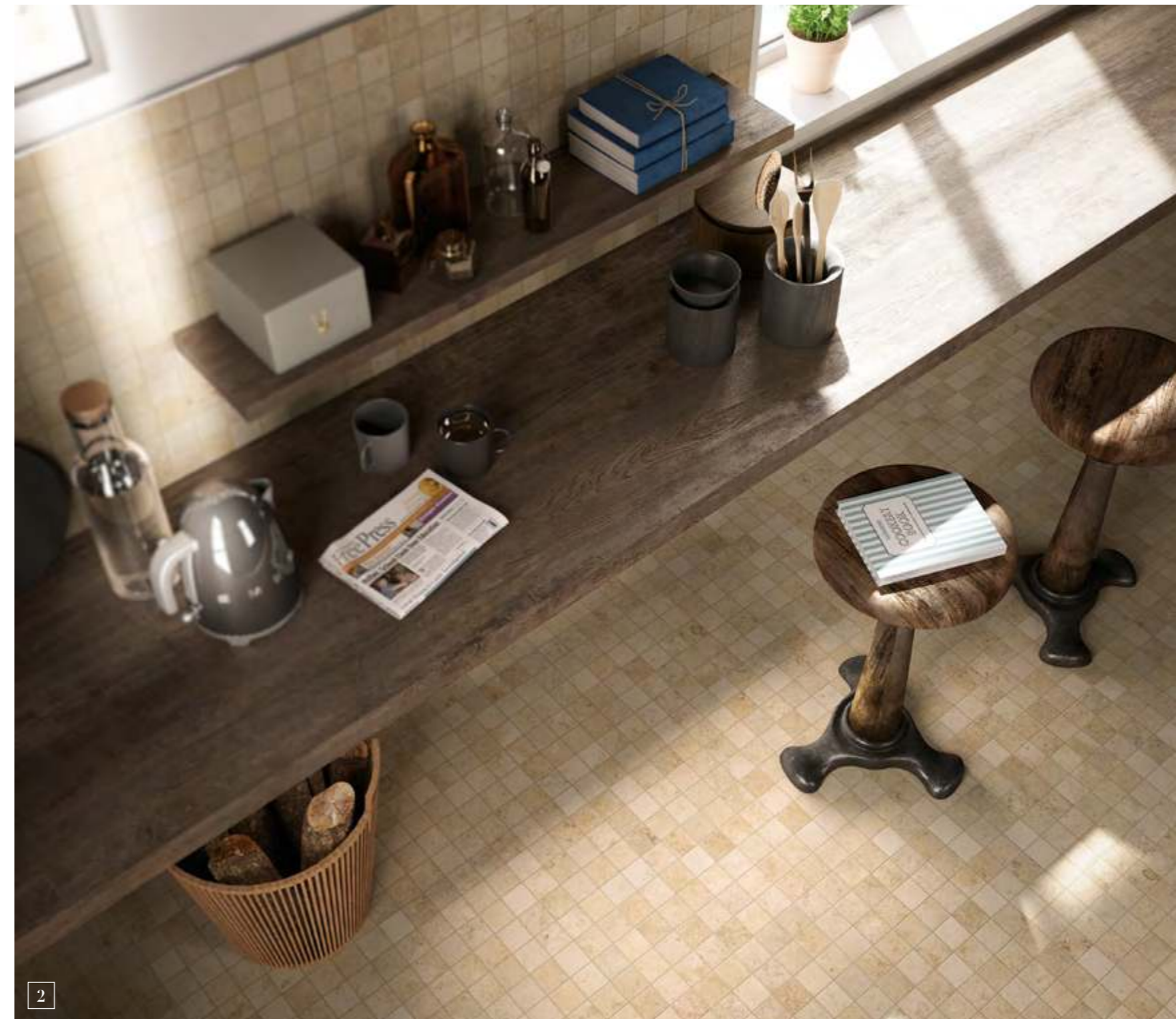
*Spr. Ivory
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.
Spr. Ivory Tessere
30x30 Nat. - 12"x12" Matt*

KITCHEN

1. Spr: Ivory
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.
Spr: Ivory Tessere
30x30 Nat. - 12"x12" Matt

2. Spr: Ivory Tessere
30x30 Nat. - 12"x12" Matt

Eleganti tessere disegnano semplici fondali a parete creando una decorazione sobria e nello stesso tempo piena di vita.



Elegant tesserae draw simple backdrops on the wall, creating a sober decoration that, at the same time, is teeming with life.
>>

D'élégantes tesselles dessinent de simples fonds muraux en créant une décoration sobre et à la fois pleine de vie.
>>

Elegante Steinchen zeichnen einfache Wandflächen und sorgen für ein nüchternes Dekor, das aber gleichzeitig voller Leben ist.
>>

Elegantes teselas dibujan esenciales fondos de pared creando una decoración sobria y al mismo tiempo llena de vida.
>>

Эlegantные мозаичные элементы складываются в строгий и в то же время динамичный декор стен.

OUTDOOR

« Tinte neutre, meglio se naturali. Luce chiara e delicatezza assoluta. Lievi giochi di sfumature. Due parole d'ordine: resistenza e semplicità. »

*

SPR. BEIGE
45x90 Strutt. Rett.
18"x36" Text. Rect.
45x90 Nat. Rett.
18"x36" Matt Rect.

SPR. BEIGE
MODULO C/3
34x34 Nat.
13"x13" Matt

SPR. BEIGE
MURETTO 3D
10,5x45 - 4"x18"



CHARME AND RELAX



Neutral colours, preferably natural. Pale light and absolute delicacy. Delicate games of colour. Two watchwords: strength and simplicity.

Couleurs neutres, de préférence naturelles. Lumière claire et délicatesse absolue. De légers jeux de nuances. Deux mots clés : résistance et simplicité.

Neutrale Farben, vorzugsweise natürlich. Klares Licht und absolute Weichheit. Leichte Spiele der Schattierungen. Zwei Schlüsselworte: Stärke und Einfachheit.

Tonalidades neutras, aún mejor si son naturales. Luz clara y delicadez absoluta. Leves juegos de matices. Dos palabras claves: resistencia y sencillez.

Нейтральные натуральные тона. Мягкий уютный свет. Легкая игра оттенков. Два слова: стойкость и простота.

CHARME AND RELAX. *Outdoor and indoor. A dynamically clever and unyielding game, of volumes and details materializes in the space. The indoor floor in 45x90 cm rectified tiles seamlessly merges into the outdoor floor in the 45x90 cm and 2 cm thick format. The beige hue is the natural element that creates a continuity of boundless emotions. >>*

CHARME AND RELAX. *Extérieur et intérieur. Un jeu dynamique, astucieux et rigoureux entre volumes et détails se concrétise dans l'espace. Le sol intérieur au format 45x90 cm rect. converge avec le sol extérieur au format 45x90 en 2 cm. La couleur beige est l'élément naturel qui crée une continuité d'émotions sans fin. >>*

CHARME UND ENTSPANNUNG. *Outdoor und Indoor: Ein dynamisches Spiel, ausgewogene und strenge Volumen und Details verwirklichen sich im Raum. Der Innenboden 45x90 cm, rektifiziert, mündet im Format 45x90 cm, in einer Stärke von 2 cm in den Fußboden im Außenbereich. Die Farbe Beige ist das natürliche Element, das eine Kontinuität der endlosen Emotionen erzeugt. >>*

CHARME AND RELAX. *Exteriores e interiores. Un dinámico, hábil y riguroso juego de volúmenes y detalles se materializa en el espacio. El pavimento interior de formato 45x90 cm rect. se integra con el pavimento exterior de formato 45x90 en 2 cm. El color beige es el elemento natural que crea una continuidad de emociones sin fin. >>*

ПРИЯТНАЯ И СПОКОЙНАЯ АТМОСФЕРА.

Во внутренних и наружных пространствах искусно, динамично и строго сплетаются формы и детали. Наружные покрытия из плиток 45x90 толщиной 2 см выглядят естественным продолжением внутренних, выполненных из ретифицированного формата 45x90 см. Связывает пространства воедино натуральный бежевый цвет.

*Spr. Beige
45x90 Strutt. Rett. - 18"x36" Text. Rect.
Spr. Beige Sc/L90
45x90 - 18"x36"
Spr. Beige Alz. 90x15
90x15 - 36"x6"*

OUTDOOR

- 1. Spr. Beige Modulo C/3
34x34 Nat. - 13"x13" Matt
- Spr. Beige
45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.
- 2. Spr. Beige
45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.

La Palladiana scompone la grafica della pietra moltiplicando la naturalezza di superfici mosse da dettagli, sfumature e piacevoli disomogeneità.



The Palladiana interrupts the stone graphic by proliferating the naturalness of surfaces given movement by details, nuances and pleasant diversity.
>>

La Palladiana décompose le graphique de la pierre en multipliant la naturalité de surfaces animées de détails, nuances et d'agréables irrégularités.
>>

Palladiana bricht die Grafik des Steines und vervielfacht die Natürlichkeit der Oberflächen, bewegt durch Details, Nuancen und eine angenehme Homogenität.
>>

El suelo de terrazo descompone el aspecto gráfico de la piedra multiplicando la naturalidad de superficies movidas por detalles, matices y agradables heterogeneidades.
>>

Декор Palladiana элегантно разлагает каменный рисунок покрытий, придавая им приятную неоднородность и динамизм.

RESTAURANT

« Il cibo è una
manifestazione
dell'intelligenza umana e
scandisce con precisione
l'evoluzione dei tempi. » *

SPR. BLACK
60x60 Nat. Rett.
24"x24" Matt Rect.

SPR. BLACK
MURETTO 3D
10,5x45 - 4"x18"



EMOTIONAL COOKING



Food is a manifestation of human intelligence and perfectly articulates the progression of our times.

La nourriture est une manifestation de l'intelligence humaine et trace avec précision l'évolution des temps.

Speisen sind eine Manifestation der menschlichen Intelligenz und markieren genau die Entwicklung der Zeit.

La comida es una manifestación de la inteligencia humana y ritma con precisión la evolución de los tiempos.

Еда – форма выражения человеческого интеллекта и ярко отражает смену времен и стилей.

*Spr. Black
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.
Spr. Black Muretto 3D
10,5x15 - 4"x18"*

RESTAURANT

Ambienti che accolgono l'eccellenza fatta di materie prime di qualità. La luce incontra pavimenti effetto pietra in Black 60x60 cm rett. mentre a parete appare il dinamico decoro tridimensionale. Profumi e sapori si diffondono nello spazio. La raffinatezza è servita in tavola.

EMOTIONAL COOKING. *Environments that welcome the excellence of products made with quality raw materials. Light meets stone-effect flooring in Black 60x60 cm rectified tiles, while on walls the dynamic three-dimensional decoration is revealed. Aromas and tastes diffuse across the space. Refinement is served on a plate.>>*

EMOTIONAL COOKING. *Des espaces qui accueillent l'excellence faite de matières premières de qualité. La lumière rencontre des sols imitation pierre en Black 60x60 cm rect. tandis qu'au mur apparaît le décor tridimensionnel dynamique. Parfums et saveurs se diffusent dans l'espace. Le raffinement est servi à table.>>*

GEFÜHLVOLLES KOCHEN. *Ambiente, die Spitzenleistungen aus hochwertigen Rohstoffen enthalten. Das Licht trifft auf Fußböden in Stein-Optik in Black 60x60 cm, rektifiziert, während an der Wand das dynamische dreidimensionale Dekor sichtbar wird. Aromen und Düfte verteilen sich im Raum. Raffinesse wird am Tisch serviert.>>*

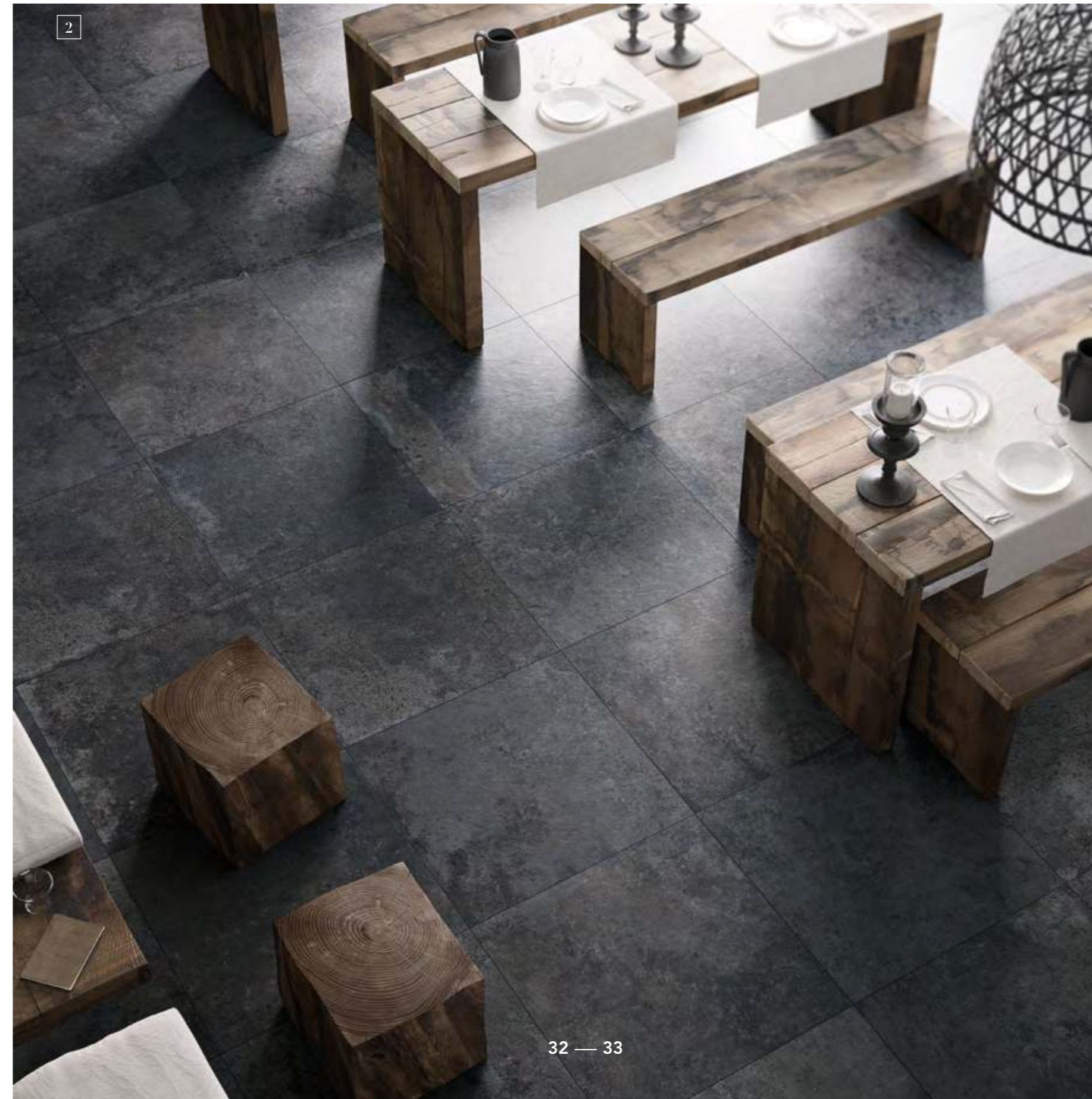
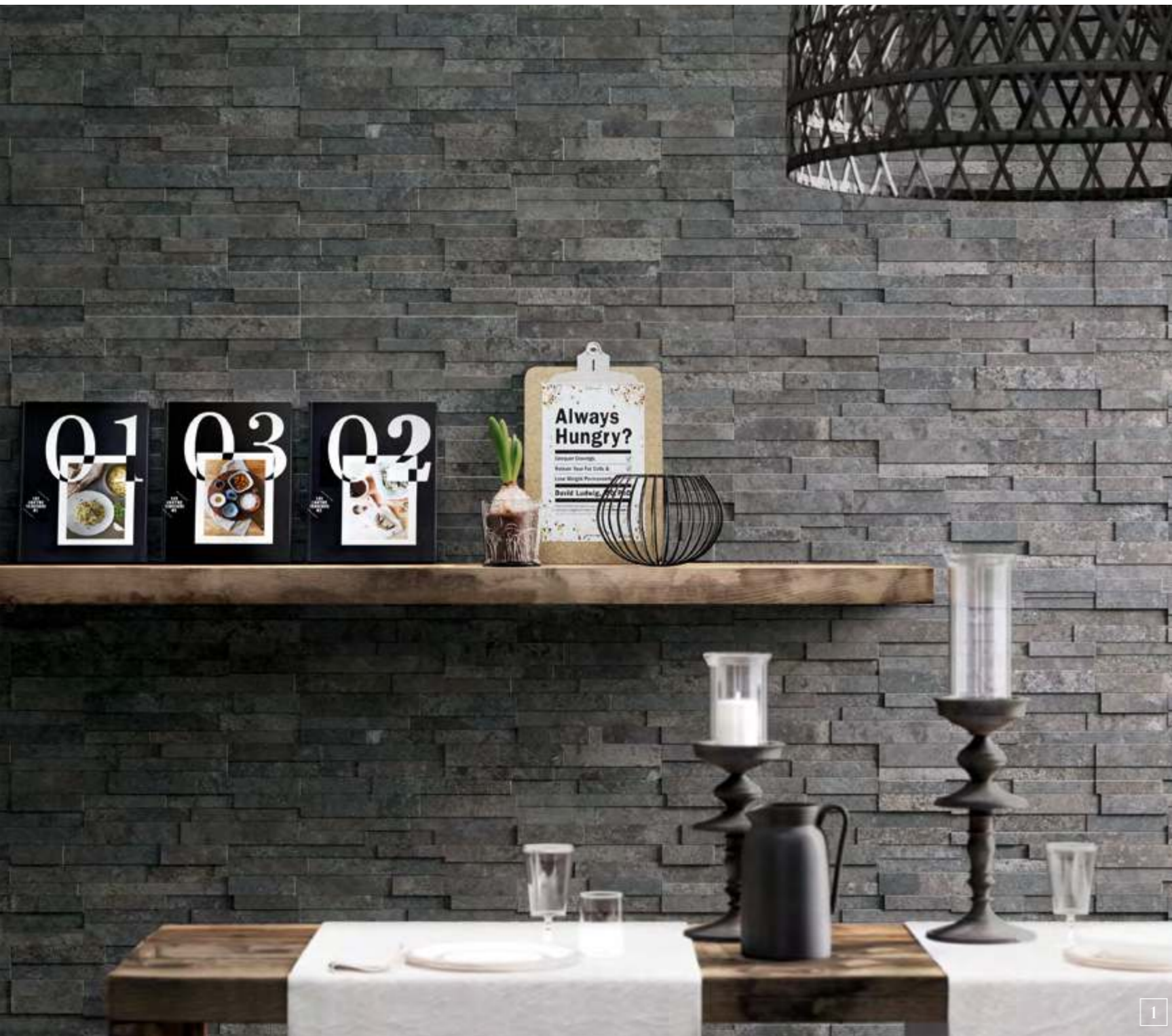
EMOTIONAL COOKING. *Ambientes que acogen la excelencia hecha de materias primas de calidad. La luz encuentra los pavimentos efecto piedra en Black 60x60 cm rect. mientras en la pared aparece la dinámica decoración tridimensional. Perfumes y sabores se difunden en el espacio. El refinamiento llega a la mesa.>>*

ГАРМОНИЯ ВКУСА. *Пространства стильно оформлены плиткой из лучшего сырья. На полах уложен ретифицированный формат 60x60 цвета Black, на стенах – динамичный трехмерный декор. Ароматы и вкусы разливаются по интерьеру. Изысканность сервирована.*

RESTAURANT

La materia in movimento. Listelli di diverso spessore compongono il decoro Muretto 3D. L'interior si veste di superfici ad alto effetto tridimensionale.

- 1. Spr. Black Muretto 3D
10,5x45 - 4"x18"
- 2. Spr. Black
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.



Matter in motion. Strips of various thicknesses create the Muretto 3D decor. The interior is adorned by incredibly sharp three-dimensional surfaces.

>>

La matière en mouvement. Des lames de différente épaisseur composent le décor Muretto 3D. Des surfaces de fort impact tridimensionnel habillent l'intérieur.

>>

Materie in Bewegung. Leisten unterschiedlicher Stärke setzen das Dekor Muretto 3D zusammen. Der Innenraum wird mit dreidimensionalen Oberflächen gestaltet.

>>

El material en movimiento. Listeles de diferente espesor componen la decoración Muretto 3D. Los interiores se visten de superficies de gran efecto tridimensional.

>>

Покрyтия необыкновенно динамичны. Бордюры разной толщины образуют декор Muretto 3D. Интерьер эффектно украшен трехмерными поверхностями.

HALL HOTEL

*« Il futuro è in movimento.
Lo spazio, come il set di
un viaggio, è pronto ad
accogliere. Ogni angolo
ispira nuove esperienze
e ricerca continua. Senza
fermarsi mai.»*

*

SPR. IVORY
75x150 Nat. Rett.
30"x60" Matt Rect.

SPR. IVORY
FRECCIA
32x42,5 Nat.
12⁵/₈"x16³/₄" Matt



YOU ARE WELCOME



The future is in motion. Space, just like the setting of a journey, is readily welcoming. Every single corner inspires new experiences and continuous research. Without ever stopping.

Le futur est mouvement. L'espace, comme le décor d'un voyage, est prêt à accueillir. Chaque angle inspire de nouvelles expériences et une recherche continue. Sans ne jamais s'arrêter.

Die Zukunft ist in Bewegung. Der Raum, wie das Set einer Reise, ist bereit. Jede Ecke ist durch neue Erfahrungen und kontinuierliche Suche inspiriert. Ohne jemals dabei inne zuhalten.

El futuro está en movimiento. El espacio, como el set de un viaje, está listo para la recepción. Cada rincón inspira nuevas experiencias y un descubrimiento continuo. Sin detenerse nunca.

Будущее – в движении. Интерьер всегда готов к приему новых гостей. Каждый уголок обещает новые эмоции и вдохновляет на новые поиски. Без остановки.

HALL HOTEL

L'ambiente come un'opera d'arte. Ogni particolare suscita emozione. Pavimenti avorio 75x150 cm rett., rivestimenti e tappeti decorati mettono in mostra l'effetto pietra vissuto e contemporaneo di Springstone, accogliendo gli ospiti con raffinata eleganza.

YOU ARE WELCOME. *The environment as a work of art. Every detail evokes emotion. Floors in ivory the rectified 75x150 cm tile, cladding and decorative carpets showcase the lived-in stone effect and contemporary feel of Springstone, welcoming guests with refined elegance. >>*

YOU ARE WELCOME. *L'espace comme une œuvre d'art. Chaque détail suscite une émotion. Des sols ivoire 75x150 cm rect., des revêtements et tapis décorés valorisent l'effet pierre vieilli et contemporain de Springstone, en accueillant les hôtes avec une élégance raffinée. >>*

WILLKOMMEN. *Ambiente als Kunstwerk. Jedes Detail löst Emotionen aus. Elfenbeinfarbige Fußböden, 75x150 cm, rektifiziert, Wandbeläge und Dekorteppiche rücken die abgenutzte und moderne Stein-Optik von Springstone in den Mittelpunkt und begrüßen die Gäste mit raffinierter Eleganz.>>*

YOU ARE WELCOME. *El ambiente como una obra de arte. Cada detalle suscita emoción. Pavimentos marfil 75x150 cm rect., revestimientos y alfombras decoradas evidencian el efecto piedra envejecido y contemporáneo de Springstone, recibiendo a los huéspedes con refinada elegancia.>>*

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ. *Интерьер – как произведение искусства. Каждая деталь волнует. Полы цвета слоновой кости 75x150 см, настенные покрытия и ковровые декоры с фактурой потертого временем камня коллекции Springstone создают изысканно-элегантную обстановку для приема гостей.*

HALL HOTEL

1. Spr. Ivory Freccia
32x42,5 Nat. - 12⁵/₈"x16³/₈" Matt
2. Spr. Ivory
75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.

Superfici realizzate con il decoro Freccia danno vita a suggestioni visive effetto pietra di forte impatto estetico, creando un segno distintivo unico.



Surfaces created using the Freccia decor give life to visual suggestions of a stone-effect with strong aesthetic impact, creating a single distinctive imprint.
>>

Des surfaces réalisées avec le décor Freccia donnent vie à des suggestions visuelles imitation pierre de fort impact esthétique, en créant un signe distinctif exclusif.
>>

Oberflächen, die mit dem Dekor Freccia für visuelle Anregungen der starken Stein-Optik sorgen und dadurch für ein einmaliges unterscheidendes Merkmal sorgen.
>>

Superficies realizadas con la decoración Freccia dan vida a sugerencias visuales de efecto piedra de gran impacto estético, creando una marca única.
>>

Поверхности с фактурой камня, выстроенные из декоративного элемента Freccia, выглядят эффектно и эксклюзивно.

CONCEPT STORE

« Il palato fine ricerca
l'essenziale e ama il buono
e il bello con la stessa
intensità. » *

SPR. BEIGE
60x60 Nat. Rett.
24"x24" Matt Rect.
30x60 Nat. Rett.
12"x24" Matt Rect.



OPEN-MINDED



The delicate palate is in search of the essential and loves good and beauty with the same intensity.

Le fin palais recherche l'essentiel et aime le bon et le beau avec la même intensité.

Der feine Sinn sucht nach dem Wesentlichen und liebt das Gute und Schöne mit der gleichen Intensität.

El paladar fino busca lo esencial y ama lo bueno y la belleza con la misma intensidad.

Тонкий ценитель любит, чтобы все было хорошо и красиво.

OPEN-MINDED. Spaces which are the receptacles of life. Shapes and colours. Books, flowers and extravagances. Refinement becoming our environment, a sophisticated atmosphere supported by facts. Thanks to the skilful blend of nuances, details and material inclusions, every surface expresses uniqueness and depth in multi-format laying patterns of the 30x60 and 60x60 cm rectified floor tiles. >

OPEN-MINDED. Des espaces comme des conteneurs de vie. Formes et couleurs. Livres, fleurs et délicatesses. La finesse envahit l'espace en créant une atmosphère de classe exaltée par des éléments concrets. Chaque surface, grâce à l'astucieux mélange des nuances, exprime unicité et profondeur dans la pose multiformat 30x60 et 60x60 cm rect. au sol. >>

AUFGESCHLOSSEN. Räume, Reservoirs voll mit Leben. Formen und Farben. Bücher, Blumen und Vorzüglichkeiten. Die Subtilität wird zum Ambiente, eine stilvolle Atmosphäre wird durch konkrete Elemente gestützt. Jede Oberfläche, dank der geschickten Mischung von Nuancen, Details und Materialeinschlüssen, drückt in der Multiformat Verlegung 30x60 cm und 60x60 cm, rektifiziert, am Boden, Einzigartigkeit und Tiefe aus. >>

OPEN-MINDED. Espacios que contienen vida. Formas y colores. Libros, flores y exquisitez. La elegancia que se transforma en ambiente, una atmósfera de clase sostenida por elementos concretos. Cada superficie, gracias a una hábil mezcla de matices, detalles, aplicaciones materiales, expresa unicidad y profundidad en la colocación multiformato 30x60 y 60x60 cm rect. en pavimento. >>

ШИРОКИЙ ВЗГЛЯД.

Пространства, несущие в себе жизнь. Хранящие в себе формы и цвета. Книги, цветы, изысканные вещи. Строгая атмосфера пронизана тонким благородством. Ретифицированные плитки 30x60 и 60x60, искусно сочетающие оттенки, детали и включения, роскошно сложены в мультиформатный рисунок укладки.

CONCEPT STORE

Sfumature ruggine sottolineano l'incedere del tempo trasformando l'effetto pietra recuperata in pura suggestione estetica. La posa multiformato enfatizza la variabilità cromatica.

1/2. Spr. Beige
60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.
30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.



1

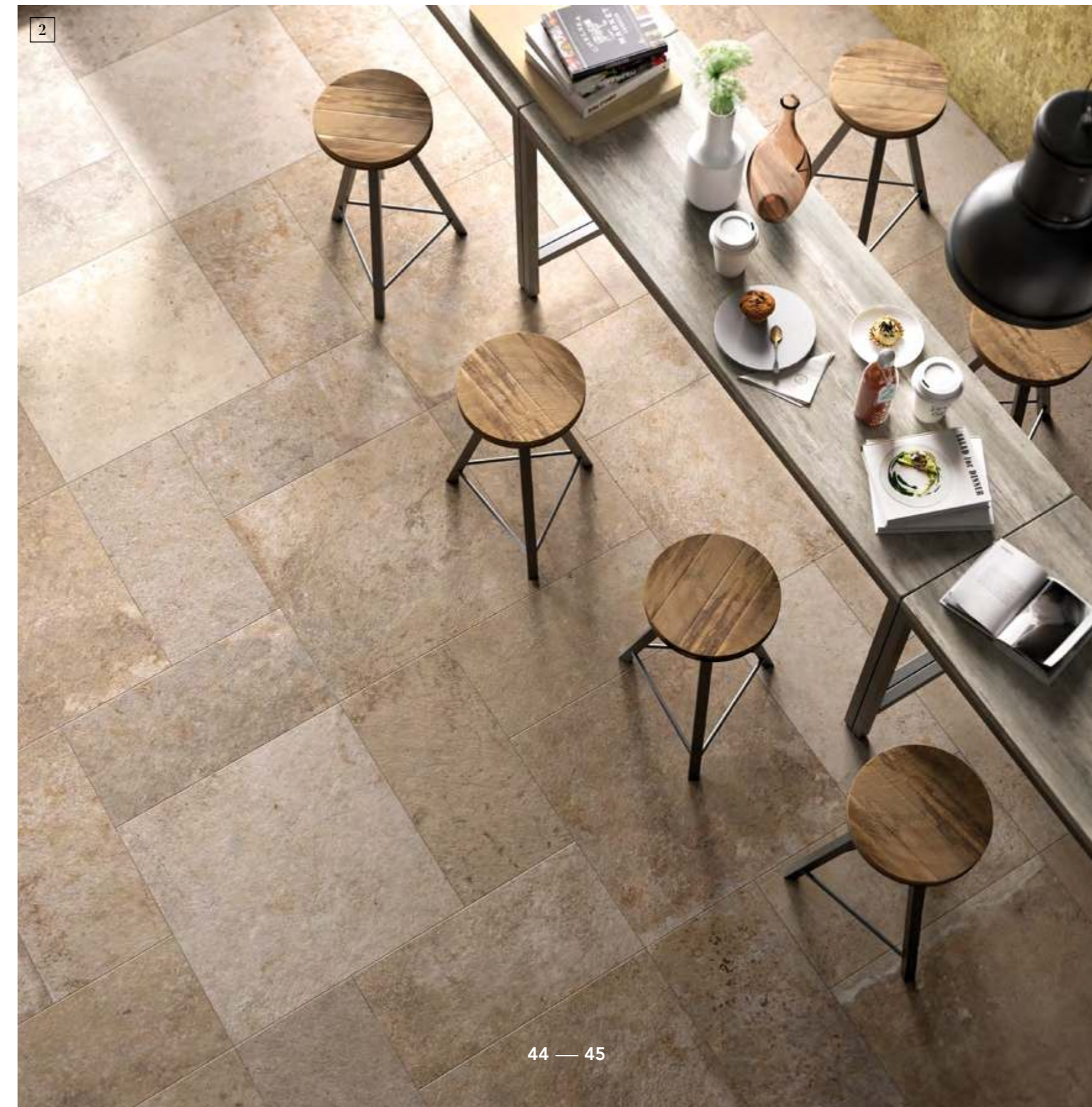
Rusty shades underline the passage of time, transforming the reclaimed stone-effect look into pure aesthetic suggestion. The multi-format laying enhances the chromatic variability. >>

Des nuances de rouille soulignent le passage du temps en transformant l'effet de la pierre récupérée en une pure suggestion esthétique. La pose multiformat sublime la variabilité chromatique. >>

Rosttöne unterstreichen den Lauf der Zeit und verwandeln den recycelten Steineffekt in reinen ästhetischen Zauber. Die Multiformat Verlegung betont die chromatische Variabilität. >>

Matices oxidados subrayan el paso del tiempo transformando el efecto piedra recuperada en pura sugestión estética. La colocación multiformato enfatiza la variabilidad cromática. >>

Ржавые оттенки на каменной фактуре выглядят пленительными отпечатками времени. Мультиформатная укладка эффектно подчеркивает разнородность цвета.



2

Springstone



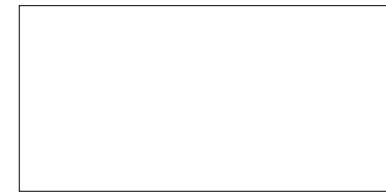
GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA. FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug. Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

FORMATI / SPESSORI. SIZES / THICKNESS. Formats / Épaisseurs. Formate / Stärken. Formatos / Grosors. Форматы / Толщина.

NATURALE / MATT

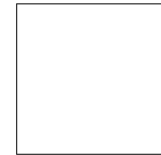
10 mm



75x150 Rett.
30"x60" Rect.



45x90 Rett.
18"x36" Rect.



60x60 Rett.
24"x24" Rect.



30x60 Rett.
12"x24" Rect.

STRUTTURATA / TEXTURED

10 mm



60x60 Rett.
24"x24" Rect.



30x60 Rett.
12"x24" Rect.

20 mm



45x90 Rett.
18"x36" Rect.

CODICI ARTICOLO. PRODUCT CODE. Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула.

	Spr. Ivory	Spr. Beige	Spr. Silver	Spr. Black
75x150 Nat. Rett. 30"x60" Matt Rect.	D552	D553	D554	D555
45x90 Nat. Rett. 18"x36" Matt Rect.	D709	D710	D711	D712
60x60 Nat. Rett. 24"x24" Matt Rect.	D536	D537	D538	D539
30x60 Nat. Rett. 12"x24" Matt Rect.	D540	D541	D542	D543
60x60 Strutt. Rett. 24"x24" Text. Rect.	D544	D545	D546	D547
30x60 Strutt. Rett. 12"x24" Text. Rect.	D548	D549	D550	D551
45x90 Strutt. Rett. SP. 20mm 18"x36" Text. Rect. TH. 8"	-	D619	D620	-

CARATTERISTICHE TECNICHE. TECHNICAL FEATURES. Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

NORMA. NORMS. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	VALORE MEDIO. AVERAGE VALUE. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.		
	NATURALE MATT	STRUTTURATA TEXTURED	STUTTURATA SP 20mm TEXTURED TH. 3/4"
ISO 10545-6	CONFORME. SUITABLE FOR. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
ISO 10545-12	RESISTE. RESISTANT. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.		
B.C.R.A.	> 0,40	> 0,40	> 0,40
ASTM C 1028 (S.C.O.F.)	≥ 0,60 DRY / ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY / ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY / ≥ 0,60 WET
ANSI A137.1:2012 (D.C.O.F.)	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
BS7976-2:2002 Pendulum Testers	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET	≥ 36 DRY / ≥ 36 WET
DIN 51130	R 10	R 11	R 11
DIN 51097	-	A+B+C	A+B+C
ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA



Ivory



V3



Beige



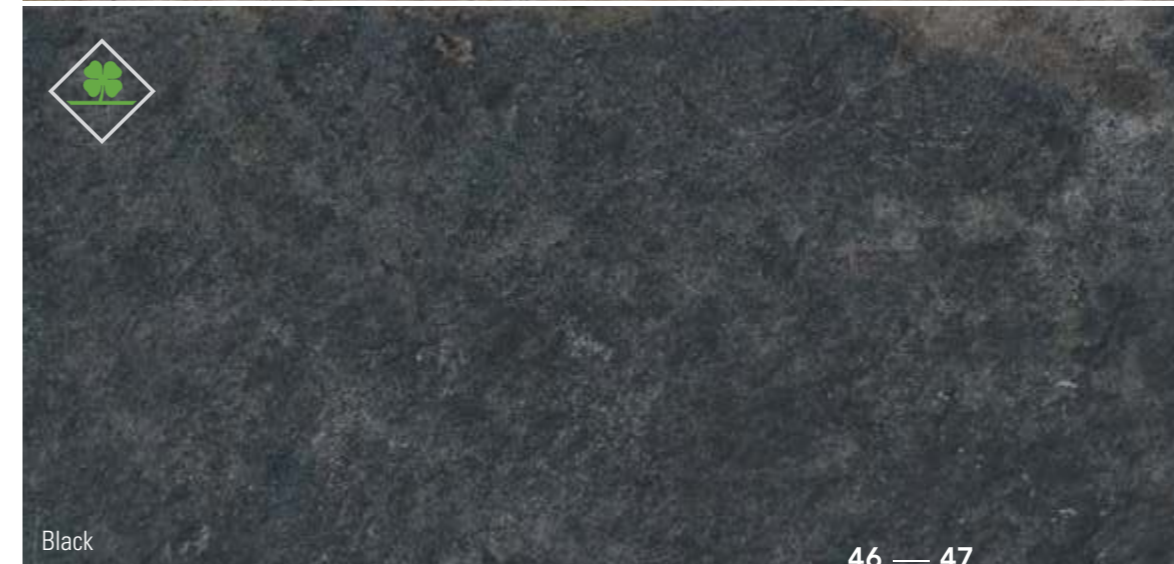
V3



Silver



V3



Black



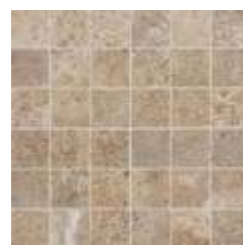
V3

Springstone

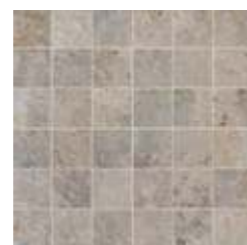
DECORI. DECORS. Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



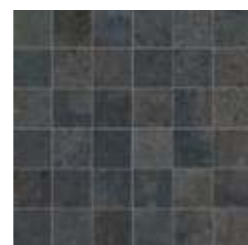
D599
Spr. Ivory Tessere
30x30 Nat. - 12"x12" Matt



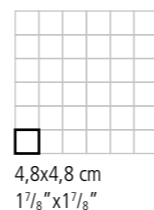
D600
Spr. Beige Tessere
30x30 Nat. - 12"x12" Matt



D601
Spr. Silver Tessere
30x30 Nat. - 12"x12" Matt



D602
Spr. Black Tessere
30x30 Nat. - 12"x12" Matt



4,8x4,8 cm
1 7/8" x 1 7/8"



D621
Spr. Ivory Freccia
32x42,5 Nat. - 12 5/8" x 16 3/4" Matt



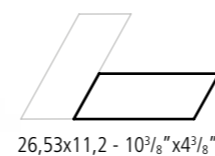
D622
Spr. Beige Freccia
32x42,5 Nat. - 12 5/8" x 16 3/4" Matt



D623
Spr. Silver Freccia
32x42,5 Nat. - 12 5/8" x 16 3/4" Matt



D624
Spr. Black Freccia
32x42,5 Nat. - 12 5/8" x 16 3/4" Matt



26,53x11,2 - 10 3/8" x 4 3/8"



D603
Spr. Ivory Muretto 3D
10,5x45 - 4"x18"



D604
Spr. Beige Muretto 3D
10,5x45 - 4"x18"



D605
Spr. Silver Muretto 3D
10,5x45 - 4"x18"



D606
Spr. Black Muretto 3D
10,5x45 - 4"x18"



D607
Spr. Ivory Ang. Muretto 3D
10,5x30+15 - 4"x12"+6"



D608
Spr. Beige Ang. Muretto 3D
10,5x30+15 - 4"x12"+6"



D609
Spr. Silver Ang. Muretto 3D
10,5x30+15 - 4"x12"+6"



D610
Spr. Black Ang. Muretto 3D
10,5x30+15 - 4"x12"+6"



D611
Spr. Ivory Modulo C/3
34x34 Nat. - 13"x13" Matt



D615
Spr. Ivory Modulo C/3
34x34 Strutt. - 13"x13" Text.



D612
Spr. Beige Modulo C/3
34x34 Nat. - 13"x13" Matt



D616
Spr. Beige Modulo C/3
34x34 Strutt. - 13"x13" Text.



D613
Spr. Silver Modulo C/3
34x34 Nat. - 13"x13" Matt



D617
Spr. Silver Modulo C/3
34x34 Strutt. - 13"x13" Text.



D614
Spr. Black Modulo C/3
34x34 Nat. - 13"x13" Matt



D618
Spr. Black Modulo C/3
34x34 Strutt. - 13"x13" Text.

PEZZI SPECIALI. SPECIAL PIECES. Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы. ↓ 10 mm

		Spr. Ivory	Spr. Beige	Spr. Silver	Spr. Black
Battiscopa 7,2x90 Rett. - 3"x36" Rect.	D713	D714	D715	D716	
Battiscopa 7,2x75 Rett. - 3"x30" Rect.	D575	D576	D577	D578	
Battiscopa 7,2x60 Rett. - 3"x24" Rect.	D571	D572	D573	D574	
Scalino 33x150 Rett. - 13"x60" Rect.	D595	D596	D597	D598	
Scalino 33x90 Rett. - 13"x36" Rect.	D717	D718	D719	D720	
Scalino 33x60 Rett. - 13"x24" Rect.	D583	D584	D585	D586	
Ang. Scalino 33x33 Rett. - 13"x13" Rect.	D587	D588	D589	D590	
Elemento Elle 60x15x4 Strutt. Rett. 24"x6"x1 5/8" Text. Rect.	D579	D580	D581	D582	

Springstone HITHICK 2 cm

PEZZI SPECIALI. SPECIAL PIECES. Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

20 mm



Scalino Lineare

COSTA LUCIDA	TORO	COSTA LUCIDA	TORO
45x90 - 18"x36"	45x90 - 18"x36"	45x45 - 18"x18"	45x45 - 18"x18"
D630 Spr. Beige Sc/L90	D632 Spr. Beige Sc/T90	D634 Spr. Beige Sc/L45	D636 Spr. Beige Sc/T45
D631 Spr. Silver Sc/L90	D633 Spr. Silver Sc/T90	D635 Spr. Silver Sc/L45	D637 Spr. Silver Sc/T45



Scalino Angolare

COSTA LUCIDA	TORO	COSTA LUCIDA	TORO
45x90 - 18"x36"	45x90 - 18"x36"	45x45 - 18"x18"	45x45 - 18"x18"
D646 Spr. Beige Ang/L90 DX D648 Spr. Beige Ang/L90 SX	D650 Spr. Beige Ang/T90 DX D652 Spr. Beige Ang/T90 SX	D654 Spr. Beige Ang/L45 DX D656 Spr. Beige Ang/L45 SX	D658 Spr. Beige Ang/T45 DX D660 Spr. Beige Ang/T45 SX
D647 Spr. Silver Ang/L90 DX D649 Spr. Silver Ang/L90 SX	D651 Spr. Silver Ang/T90 DX D653 Spr. Silver Ang/T90 SX	D655 Spr. Silver Ang/L45 DX D657 Spr. Silver Ang/L45 SX	D659 Spr. Silver Ang/T45 DX D661 Spr. Silver Ang/T45 SX



Scalino a Elle

45x90x12 - 18"x36"x4 ³ / ₄ "
D662 Spr. Beige Sc. 45x90x12
D663 Spr. Silver Sc. 45x90x12



Angolare Scalino a Elle

45x90x12 - 18"x36"x4 ³ / ₄ " DX	45x90x12 - 18"x36"x4 ³ / ₄ " SX
D664 Spr. Beige An. 45x90x12 DX	D666 Spr. Beige An. 45x90x12 SX
D665 Spr. Silver An. 45x90x12 DX	D667 Spr. Silver An. 45x90x12 SX



Elemento a Elle

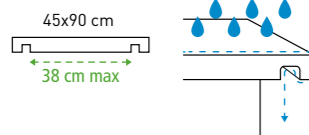
90x22,5x5 - 36"x9"x2"	90x15x15 - 36"x6"x6"
D642 Spr. Beige El 90x22,5x5	D644 Spr. Beige El. 90x15x15
D643 Spr. Silver El 90x22,5x5	D645 Spr. Silver El. 90x15x15



Cordolo a Elle



Coprimuretto



COSTA LUCIDA	TORO
45x90 - 18"x36"	45x90 - 18"x36"
D668 Spr. Beige Cm/L 90	D670 Spr. Beige Cm/T 90
D669 Spr. Silver Cm/L 90	D671 Spr. Silver Cm/T 90



Alzata lineare con scuretto

90x15 - 36"x6"	EXTRA Altezza max 20 cm Max height 8"
D638 Spr. Beige Alz. 90x15	D640 Spr. Beige Alz. Extra
D639 Spr. Silver Alz. 90x15	D641 Spr. Silver Alz. Extra

Griglia



20X45 - 8"x18"

E137 Spr. Beige Griglia

E140 Spr. Silver Griglia

Angolo Griglia



20X45 - 8"x18"

E138 Spr. Beige Ang.Griglia DX

E141 Spr. Silver Ang.Griglia DX

20X45 - 8"x18"

E139 Spr. Beige Ang.Griglia SX

E142 Spr. Silver Ang.Griglia SX

SUPPORTI 2 CM. SUPPORTS 2 CM. Supports 2 cm. Träger 2 cm. Pedestal 2cm. Onopa 2 cm.



SF12
SUPP.FISSO 12 MM
SF15
SUPP.FISSO 15 MM
SF20
SUPP.FISSO 20 MM
SFB3
SUPP.FISSO BASE 3MM



SU25
SUPP.REGOL.25/40 MM
SU40
SUPP.REGOL.40/70 MM
SU60
SUPP.REGOL.60/100 MM
SLG3
SUPP.LIVEL.GOMMA 3MM



SU37
SUPP.AUTOLIV.37,2/50 MM
SU50
SUPP.AUTOLIV.50/75 MM
SU75
SUPP.AUTOLIV.75/120M

CHRE
CHIAVE REGOLAZIONE

CARATTERISTICHE TECNICHE SUPPORTI 2 CM. TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE SUPPORTS 2 CM.

SUPPORTI REALIZZATI IN MATERIALE TOTALMENTE RICICLABILE. SUPPORTS MADE FROM 100% RECYCLABLE MATERIAL.

RESISTENTI ALLE SOLUZIONI ACIDE E BASICHE. RESISTANT TO ACID AND ALKALI SOLUTIONS.


RESISTENTE AGLI AGENTI ATMOSFERICI. RESISTANT TO ATMOSPHERIC AGENTS.

RESISTENTE A TEMPERATURE DA -30°A +120°. RESISTANT TO TEMPERATURES FROM -30° TO +120°.

NOTE: Per dettagli sul prodotto HITHICK in 20 mm di spessore e in particolare per le raccomandazioni, accorgimenti, limitazioni di utilizzo e precauzioni in fase di posa, si raccomanda di prendere in visione il catalogo HITHICK e il sito www.marcacorona.it. | For further details about HITHICK in 20mm thickness and in particular for recommendations, instructions and restrictions of use and installation, please refer to the HITHICK catalogue or visit the website www.marcacorona.it. | Pour en savoir plus sur le produit HITHICK en 20 mm d'épaisseur et sur les recommandations, instructions et limitations pour l'utilisation et les systèmes de pose relatifs, veuillez vous référer au catalogue HITHICK et consulter le site www.marcacorona.it. | Ausführliche Informationen zu dem Produkt HITHICK in einer Stärke von 20 mm Dicke und insbesondere Tipps und Tricks, Einschränkungen bei der Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen während der Verlegung finden Sie im Katalog HITHICK und auf der Internetseite www.marcacorona.it. | Para conocer más detalles sobre el producto HITHICK en 20 mm de espesor y en especial para más informaciones sobre recomendaciones, atenciones, límites de empleo y precauciones durante la fase de colocación, se recomienda consultar el catálogo HITHICK y el sitio www.marcacorona.it. | Более подробная информация об изделиях HITHICK толщиной 20 мм, а также рекомендации, меры предосторожности, ограничения по применению, советы по укладке приведены в каталоге HITHICK и на сайте www.marcacorona.it.



IMBALLI E PESI. PACKAGING AND WEIGHTS. Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.						
	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
SPR. 75x150 Nat. Rett. - 30"x60" Matt Rect.	1	1,125	26,70	25	28,125	668
SPR. 45x90 Nat. Rett. - 18"x36" Matt Rect.	3	1,215	26,94	36	43,74	970
SPR. 60x60 Nat. Rett. - 24"x24" Matt Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
SPR. 30x60 Nat. Rett. - 12"x24" Matt Rect.	6	1,08	24,00	40	43,2	960
SPR. 60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Text. Rect.	3	1,08	23,75	40	43,2	950
SPR. 30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Text. Rect.	6	1,08	24,00	40	43,2	960
SPR. 45x90 Strutt. Sp. 20 mm - 18"x36" Struct. Th. ¾"	2	0,81	36,10	27	21,87	975
SPR. Tessere 30x30 - 12"x12"	5	0,45	8,90	-	-	-
SPR. Freccia 32x42,5 - 12 ⁵ / ₈ "x16 ³ / ₄ "	8	0,4117	21,60	-	-	-
SPR. Muretto 3D 10,5x45 - 4"x18"	14	0,6615	14,70	55	36,3825	809
SPR. Ang. Muretto 3D 10,5x30+15 - 4"x12"+6"	4	0,189	4,48	-	-	-
SPR. Modulo C/3 34x34 - 13"x13"	1 Comp.	0,2846	5,40	-	-	-
SPR. Battiscopa 7,2x90 Rett. - 3"x36" Rect.	6	5,4 ml	8,4	102	550,8 ml	857
SPR. Battiscopa 7,2x75 Rett. - 3"x30" Rect.	10	7,5 ml	12,50	54	405 ml	675
SPR. Battiscopa 7,2x60 Rett. - 3"x24" Rect.	12	7,2 ml	11,00	80	576 ml	880
SPR. Scalino 33x150 Rett. - 13"x60" Rect.	1	0,495	13,50	-	-	-
SPR. Scalino 33x90 Rett. - 13"x36" Rect.	2	0,594	15,40	-	-	-
SPR. Scalino 33x60 Rett. - 13"x24" Rect.	4	0,792	21,07	40	31,68	843
SPR. Ang. Scalino 33x33 Rett. - 13"x13" Rect.	4	0,4356	14,48	32	13,9392	463
SPR. Elle 60x15x4 Strutt. Rett. - 24"x6"x1 ⁵ / ₈ Text. Rect.	8	4,8 ml	21,00	20	96 ml	420
SPR. Scalino Lineare 45x90 Sp. 20 mm - 18"x36" Th. ¾"	1	0,405	18,00	-	-	-
SPR. Scalino Lineare 45x45 Sp. 20 mm - 18"x18" Th. ¾"	1	0,2025	9,00	-	-	-
SPR. Scalino Angolare 45x90 Sp. 20 mm - 18"x36" Th. ¾"	1	0,405	18,00	-	-	-
SPR. Scalino Angolare 45x45 Sp. 20 mm - 18"x18" Th. ¾"	1	0,2025	9,00	-	-	-
SPR. Scalino a Elle 45x90x12 Sp. 20 mm - 18"x36"xx4 ³ / ₄ " Th. ¾"	1	0,405	22,60	-	-	-
SPR. Angolare Scalino a Elle Dx 45x90x12 Sp. 20 mm - 18"x36"x4 ³ / ₄ " Th. ¾"	1	0,405	24,90	-	-	-
SPR. Angolare Scalino a Elle Sx 45x90x12 Sp. 20 mm - 18"x36"x4 ³ / ₄ " Th. ¾"	1	0,405	24,90	-	-	-
SPR. Elemento a Elle 90x22,5x5 Sp. 20 mm - 36"x9"x2" Th. ¾"	1	0,2025	12,00	-	-	-
SPR. Cordolo a Elle 90x15x15 Sp. 20 mm - 36"x6"x6" Th. ¾"	1	0,135	12,00	-	-	-
SPR. Coprimuretto 45x90 Sp. 20 mm - 18"x36" Th. ¾"	1	0,405	18,00	-	-	-
SPR. Alzata lineare con scuretto 90x15 Sp. 20 mm - 36"x6" Th. ¾"	1	0,135	6,00	-	-	-
SPR. Alzata lineare con scuretto 90x20 Sp. 20 mm - 36"x8" Th. ¾" EXTRA	1	0,18	8,00	-	-	-

MARCA CORONA 1741 EVOLUZIONE CERAMICA								
Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bia, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group Bia, Ev ≤ 0,5% / Annexe G, Groupe Bia, Ev ≤ 0,5% / Anlage G, Gruppe Bia, Ev ≤ 0,5% / Anexo G, grupo Bia, Ev ≤ 0,5% / Приложение G, Группа Bia, Ev ≤ 0,5%								
Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе								
75x150 Nat. Rett. 30"x60" Matt Rect. 45x90 Nat. Rett. 18"x36" Matt Rect. 60x60 Nat. Rett. 24"x24" Matt Rect. 30x60 Nat. Rett. 12"x24" Matt Rect.	‡ 10 mm	Norma o metodo. Norms.	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N.			Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.		
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		SPRINGSTONE		
60x60 Strutt. Rett. 24"x24" Text. Rect. 30x60 Strutt. Rett. 12"x24" Text. Rect.	‡ 20 mm		(mm)	(%)	(mm)	Naturale Matt	Strutturata Textured	Str. Sp. 20mm Text. Th. ¾"
45x90 Strutt. Rett. - 18"x36" Text. Rect.								
Caratteristiche dimensionali rettificati. Dimensional characteristics rectified tiles. Caractéristiques dimensionnelles carreaux rectifiés. Abmessungen rektifiziert. Características dimensionales rectificadas. Размерные параметры плитки с неограниченными кромками. Caratteristiche dimensionali. Dimensional characteristics. Caractéristiques dimensionnelles. Abmessungen. Características dimensionales. Размерные параметры. Caratteristiche strutturali. Structural characteristics. Caractéristiques structurales. Strukturelle Eigenschaften. Características estructurales. Конструктивные свойства. Caratteristiche meccaniche massive. Bulk mechanical characteristics. Caractéristiques mécaniques massives. Mechanische Eigenschaften des Scherben. Características mecánicas. Механические свойства массы. Caratteristiche meccaniche superficiali. Surface mechanical characteristics. Caractéristiques mécaniques superficielles. Mechanische Eigenschaften der Oberfläche. Características mecánicas superficiales. Поверхностные механические свойства.	 Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина. Rettilineità spigoli. Straightness of sides. Ecuerrage des angles. Geradigkeit der Kanten. Rectilíneidad de los cantos. Прямолнейность ребер. Ortogonalità. Rectangularity. Orthogonalité. * Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность. Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.	ISO 10545-2	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
			± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
			± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
			± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
Spessore. Thickness. Epaisseur. Stärke. Espesor. Толщина. Размерные параметры.	ISO 10545-2	Valore dichiarato dal produttore / Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.			
		± 0,5 mm	± 5,0%	± 0,5 mm				
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Resistencia a la absorción. Устойчивость к впитыванию. Esfuerzo de ruptura. Bruchlast. Resistencia a la flexión. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.	ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%			Ev ≤ 0,1%	Ev ≤ 0,1%	Ev ≤ 0,1%	
		(Spessore ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N (Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N			S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N	S ≥ 10.000 N	
Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом. Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.	ISO 10545-4	R ≥ 35 N/mm²			R ≥ 45 N/mm²	R ≥ 45 N/mm²	R ≥ 50 N/mm²	
		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) / Declared value (ISO 13006: test method available)			≤ 175 mm³	≤ 150 mm³	≤ 150 mm³	≤ 145 mm³
Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique. Linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения. Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур. Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) / Declared value (ISO 13006: test method available)			≤ 7 (MK)⁻¹	≤ 7 (MK)⁻¹	≤ 6,5 (MK)⁻¹	
		ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) / In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)			Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resistente. Выдерживает.		
			ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) / In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)			Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resistente. Выдерживает.	
Caratteristiche di sicurezza. Safety characteristics. Caractéristiques de sécurité. Sicherheitsmerkmale. Características de seguridad. Характеристики безопасности. Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации. Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации. Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Стойкость к образованию пятен.	B.C.R.A. μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)	> 0,40	> 0,40	> 0,40			
	ANSI A137.1:2012 (BOT 3000)	≥ 0,42 Bagnato ≥ 0,42 Wet	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET			
	B57976-2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento. Low slip risk. ≥ 36 Asciutto / ≥ 36 Bagnato ≥ 36 Dry / ≥ 36 Wet	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET	≥ 36 DRY ≥ 36 WET			
	DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro / Based on the environment or on the working area	R10	R11	R11			
	DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante / Manufactured to state classification	A+B	A+B+C	A+B+C			
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейнов. Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации. Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.	ISO 10545-13	Classe UB min / Class UB min	UA	UA	UA		
Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) / Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)			ULA	ULA	ULA			
Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) / Declared value (ISO 13006: test method available)			UHA	UHA	UHA			
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Стойкость к образованию пятен.	ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) / Declared value (ISO 13006: test method available)			Pulibile. Cleanable. Nettoyable. Kann gereinigt werden. Limpiable. Моющийся.			

* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice. Ceramische Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document. Ceramische Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor, die oben genannten Spezifikationen jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern. Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

Ceramiche Marca Corona S.p.A.
Via Emilia Romagna, 7 - 41049 Sassuolo (MO) Italy - Tel. +39 0536 867200 - Fax +39 0536 867320-51 - www.marccorona.it

Raccomandazioni e consigli riguardanti l'installazione e la manutenzione delle piastrelature Ceramiche Marca Corona



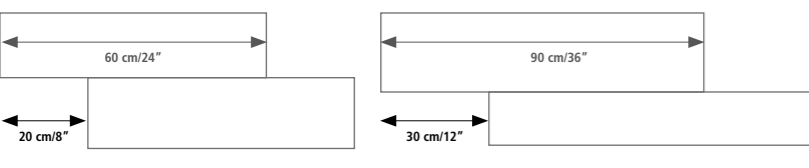
01 . PRIMA DELLA POSA IN OPERA

Il posatore, essendo l'operatore professionale che realizza la piastrellatura e che per primo "vede" e "manipola" le piastrelle deve:
1) segnalare al committente e al progettista la presenza di eventuali difetti palesi (di qualità, tono, ...) presenti sul materiale ceramico;
2) attenersi a un progetto per l'installazione della piastrellatura che prevede una determinata tecnica di posa (a giunto unico, minimo oppure aperto, posa in parallelo oppure in diagonale, fughe continue oppure sfalsate,...); è certamente consigliabile che mostri al committente finale un campione rappresentativo (piastrelle solo appoggiate "a secco") della piastrellatura, e che ne chieda l'approvazione, eventualmente per iscritto.

La stonalizzazione è una caratteristica propria di alcuni prodotti ceramici.

Ceramiche Marca Corona consiglia la posa a correre con listoni sfalsati al massimo di:

- **20 cm** per formati rettangolari con lato 60 (15x60, 30x60, etc)
- **30 cm** per formati rettangolari con lato 90 (11x90, 15x90, 22,5x90, 45x90, etc)



e fuga di almeno **2,0 mm** sul **monofornato** e **2,0 ÷ 3,0 mm** sul **multifornato**.

Nel caso di **pavimenti in esterno** si suggerisce tassativamente una **posa a giunto aperto** (almeno **3,0 mm** di fuga).

02 . DURANTE LA POSA IN OPERA
<p>Raccomandiamo di prelevare le piastrelle da scatole diverse per ottenere un miglior effetto cromatico. Il posatore dovrà far notare in corso d'opera eventuali imperfezioni (presenza di gradini o piccoli dislivelli fra piastrelle adiacenti,...) della piastrellatura ceramica e ne chiederà, anche in questo caso, per iscritto l'eventuale autorizzazione a continuare il lavoro da parte del committente finale oppure al responsabile del cantiere. Il committente finale dovrà assicurare, per quanto di sua pertinenza, condizioni microclimatiche e di illuminazione tali da assicurare la possibilità per il posatore di condurre le operazioni di posa in modo affidabile, controllando pertanto i materiali e l'opera in corso di realizzazione, come prescritto in precedenza. Nel periodo compreso fra la conclusione della posa e la consegna al committente finale, la piastrellatura ceramica dovrà: 1) essere mantenuta pulita e libera da cemento, sabbia, malta e da qualsiasi altro materiale che possa causare macchie e/o fenomeni di abrasione meccanica superficiale; 2) essere protetta da danni o contaminazioni potenzialmente apportate a seguito di una prevedibile frequentazione di altri operatori edili (imbianchini, elettricisti, falegnami, etc).</p>

AVVERTENZA: Ceramiche Marca Corona a materiale già posato:
> **non accetta contestazioni dovuti a vizi palesi di tono e scelta;**
> **non risponde sulla qualità dell'opera piastrellata finita ma solamente sulle caratteristiche del materiale fornito.**
È bene pertanto conservare, al termine della posa, alcune piastrelle di scorta per eventuali riparazioni, o anche per disporre di un campione rappresentativo del materiale in caso di contestazione.

03 . COLLAUDO DELLA PIASTRELLATURA
<p>Il collaudo della piastrellatura deve essere fatto dal committente finale alla presenza del posatore e del responsabile del cantiere attraverso un esame visivo con osservazione a occhio nudo (con gli occhiali, se di uso abituale) della superficie, ad una distanza di 1 m. Un "effetto" rilevabile solo con luce radente, e solo da distanza ravvicinata, magari con l'aiuto di una lente di ingrandimento, non può essere considerato un "difetto". Un "effetto" diventa un "difetto" quando è visibile nelle condizioni di osservazione sopra riportate.</p>
04 . PULIZIA DI FINE CANTIERE

Il lavaggio dopo posa è una **fase di fondamentale importanza** per tutti gli interventi successivi di manutenzione. Con tale intervento si eliminano i residui di posa ed il normale sporco di cantiere come: malta, colla, pittura, sporco da cantiere di varia natura. Una volta trascorsi i **tempi di stagionatura dello stucco**, procedere quindi ad una **pulizia con detergente adeguato** attenendosi scrupolosamente alle istruzioni d'uso e diluizioni indicate sulla confezione del produttore.

- a) In caso di utilizzo di stucchi di **natura cementizia** Ceramiche Marca Corona suggerisce l'uso di FILA DETERDEK (o di acidi tamponati simili, ad esclusione di prodotti contenenti acido fluoridrico) in quanto non sviluppa fumi nocivi e non aggredisce le fughe.
Applicare secondo le modalità seguenti:
- utilizzare **FILA DETERDEK** diluito 1:5 (1 litro di **FILA DETERDEK** in 5 litri di acqua possibilmente calda; **resa: 1litro/40mq**);
- spazzare bene il pavimento e quindi distribuire uniformemente la soluzione acida diluita utilizzando un normale spazzetone, mop-lavapavimenti, (mocio) o uno straccio ruvido per ambienti residenziali oppure nel caso di grandi superfici frizionando con monospazzola dotata di dischi con tampone di colore bianco o verde (in funzione della necessità);
- lasciare agire per qualche minuto, in funzione dell'intensità dello sporco;
- intervenire energicamente con spugna abrasiva, tipo scotch-brite bianca o verde, oppure con spazzolone con setole in nylon per superfici strutturate o nel caso di grandi superfici con monospazzola munita di disco bianco o verde ed aspira liquidi;
- raccogliere il residuo con stracci oppure aspira liquidi;
- risciacquare accuratamente con acqua tiepida o calda ripetendo l'operazione anche più volte sino all'eliminazione di qualsiasi alonatura o residuo depositatosi negli interstizi delle piastrelle strutturate.

Qualora rimanesero zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio acido a concentrazioni più elevate.

AVVERTENZA: Tale intervento può risultare aggressivo nei confronti di materiali e componenti ubicati vicino alla piastrellatura; ad esempio, soglie e davanzali di marmo, serramenti metallici, decori ...; si invita pertanto a proteggere opportunamente queste parti prima di procedere alla pulizia.

- b) In caso di utilizzo di stucchi di natura epossidica è indispensabile attenersi con scrupolo alle indicazioni riportate dai fornitori di prodotti per pulizia in quanto la rimozione di questo tipo di stucco, dopo l'indurimento, risulta estremamente difficile. In questo caso Ceramiche Marca Corona consiglia di aggiungere all'acqua di lavaggio circa un 10% di alcool o, in alternativa, di usare direttamente il detergente alcalino FILA PS/87 (o prodotti similiari). Il FILA PS/87 va utilizzato puro (non diluito) e lasciato agire per circa 30 minuti. Successivamente occorre strofinare la superficie con spazzola leggermente abrasiva e quindi risciacquare abbondantemente con acqua.

INFORMAZIONI SPECIFICHE:
1) Nel caso di posa di prodotti **Lappati, Lucidati o Metallizzati** la pulizia di fine cantiere realizzata con detersivi di natura acida deve essere scrupolosamente testata in una piccola porzione della superficie .
2) Nel caso di prodotti **Strutturati** o con **Elevate Caratteristiche Antiscivolo** la pulizia di fine cantiere può essere ripetuta più volte, utilizzando i detersivi con concentrazioni più elevate e spazzole per la pulizia più abrasive in quanto questa tipologia di superficie tende a trattenere maggiormente lo stucco/sporco. Una adeguata pulizia consentirà di ripristinare l'aspetto estetico e di ottenere la migliore performance antiscivolo.
3) Nel caso di prodotti con **finitura naturale**, Ceramiche Marca Corona **NON consiglia l'uso di prodotti impregnanti/filmogeni** in quanto non necessario ed anche perchè l'eccesso di prodotto impregnante, se non rimosso correttamente, potrebbe trattenere lo sporco con più facilità.
4) **Nel caso in cui tale pulizia debba essere fatta dopo che il pavimento è stato usato**, prima del trattamento con il prodotto acido, togliere con appositi **detersivi a base alcalina**, tipo **FILA PS/87**, eventuali presenze di sostanze grasse o similari.

05 . UTILIZZO E MANUTENZIONE

La **durabilità** di una superficie piastrellata dipende anche dal modo in cui viene usata e tenuta; quindi anche il committente finale ha un ruolo molto importante affinché una piastrellatura possa mantenere nel tempo la propria qualità estetica e tecnica.
A tale riguardo sono necessarie alcune precauzioni, dettate dal buon senso, oltre che dalla conoscenza delle caratteristiche dei materiali installati che riguardano:

5.1. PRODOTTI PER LA PULIZIA

Se sono state rispettate le regole di pulizia dopo la posa trattate finora, la manutenzione ordinaria, cioè la pulizia quotidiana per la

rimozione dello sporco causato dal passaggio e dall'uso in generale della superficie piastrellata, non crea alcun problema.
Una **CORRETTA PULIZIA** viene semplicemente effettuata mediante strofinaccio o spugna inumidita in una soluzione diluita di un **comune detergente neutro per piastrelle** seguendo le istruzioni d'uso e diluizioni indicate sulla confezione dal produttore.
Periodicamente (soprattutto quando la superficie appare di aspetto differente da quello originale risultando, in genere, di aspetto più brillante oltre al fatto che trattiene, in modo anomalo, qualunque tipo di agente macchiante) eseguire un "**lavaggio sgrassante**" con **detergente alcalino**, seguito da una fase di risciacquo accurato.
In particolari condizioni d'uso (legate alla natura del detergente utilizzato e/o degli agenti macchianti che vengono comunemente in contatto con il materiale ceramico,...) ed ambientali (materiale posato all'esterno,...), in sostituzione del lavaggio sgrassante è preferibile un "**lavaggio disincrostante**" con **detergente acido** seguito da una fase di accurato risciacquo.

Ceramiche Marca Corona consiglia:
QUOTIDIANAMENTE di:
- asportare bene la polvere con apposite scope, panni di lana o aspirapolvere;
- lavare con FILACLEANER (detergente neutro a basso residuo) in diluizione 1:200 (una tazzina in un secchio da 5 litri d'acqua) utilizzando uno straccio umido che andrà sciacquato spesso nella soluzione.

ATTENZIONE:

Se il pavimento, dopo qualunque tipo di lavaggio, presenta segni di passaggio dello straccio, lavare bene con acqua pulita, sciacquando spesso e strizzando bene lo straccio.
Non eccedere mai nella quantità di detersive da diluire in acqua, a meno che il pavimento non risulti molto sporco e si preveda un risciacquo al termine.

PERIODICAMENTE di:
eseguire un lavaggio sgrassante con FILA PS/87 in diluizione 1:20 in acqua (possibilmente calda in quanto ne aumenta l'efficienza) seguito da una fase di accurato risciacquo; oppure nel caso in cui sia più efficace un lavaggio disincrostante, utilizzare FILA DETERDEK in diluizione 1:20 in acqua (possibilmente calda in quanto ne aumenta l'efficienza) seguito da una fase di accurato risciacquo.

ATTENZIONE:
Qualora rimanessero zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio sgrassante e/o disincrostante a concentrazioni più elevate.
L'operatore incaricato a questo intervento di manutenzione dovrà sempre procedere ad una preliminare verifica empirica su una porzione limitata di materiale.
Per grandi superfici è consigliabile l'utilizzo di macchine lavasciuga e di un detergente neutro, tipo **FILACLEANER diluito da 1:100 a 1:200**, in base alle necessità.

5.2. METODI PER LA PULIZIA

Nella pulizia, limitare al massimo, e sempre con molta cautela l'uso di mezzi fortemente abrasivi soprattutto per piastrelle con superficie liscia (soprattutto con finitura lucida e/o satinata) in quanto possono essere maggiormente esposte ad effetti visibili dovuti a graffi, opacizzazioni, scalfitture,...

5.3. LA PROTEZIONE DALLO SPORCO ABRASIVO

Certi tipi di sporco (sabbia,...) aumentano l'effetto abrasivo del traffico pedonale quindi bisogna mantenere la pavimentazione il più pulita possibile prevenendo la presenza di questo sporco, trasportato generalmente dall'esterno, predisponendo dei dispositivi di assorbimento sporcia e umidità (stuovini fissi oppure mobili in funzione della destinazione d'uso del locale) all'ingresso per tutta la larghezza dell'entrata.

AVVERTENZA:
<p>I suggerimenti illustrati in precedenza sono frutto di ricerca, verifica in laboratorio ed esperienza pluriennale. Tuttavia le caratteristiche di pulibilità dei materiali variano in modo significativo per le diverse modalità di installazione, condizioni d'uso, tipologie di superficie e ambiente. In linea generale, all'aumentare delle caratteristiche di antiscivolosità delle piastrelle aumentano le difficoltà di pulizia. L'operatore incaricato dell'intervento di manutenzione e pulizia dovrà sempre procedere ad una preliminare verifica empirica (possibilmente su una porzione di materiale non posato) per ogni singolo tipo di intervento. In caso di condizioni di errata installazione o di pulizie effettuate in modo inadeguato, Ceramiche Marca Corona declina ogni responsabilità in merito all'efficacia delle operazioni di pulizia e manutenzione. Resta inteso che Ceramiche Marca Corona non può essere ritenuta responsabile per eventi, danni o difetti dovuti ad errata installazione, negligente pulizia e manutenzione, o inadeguata scelta della tipologia dei materiali installati rispetto alla destinazione d'uso. La lastra in gres porcellanato può essere posata a secco, su sottofondi di ghiaia o sabbia o, in alternativa, in posa sopraelevata. Per quest'ultimo campo di applicazione la struttura di sostegno è composta da supporti portanti prefabbricati, in polipropilene di tipo fisso, regolabile o autolivellante, che permettono la realizzazione di pose del piano finito da un minimo di 12 mm fino ad un massimo di 100 mm. Grazie ad un peso di 47,00 kg/m2, la lastra può essere posata su coperture piane consentendo di ottenere un carico ridotto su balconi e solai. La posa sopraelevata (altezza massima 100 mm), inoltre, permette l'ispezione degli elementi sottostanti al piano di calpestio ed un intervento rapido senza onerosi lavori di muratura.</p>

Per maggiori informazioni riguardo suggerimenti di posa e manutenzione contattare il supporto tecnico nel sito www.maracorona.it

Recommendations relating to installation and maintenance of Ceramiche Marca Corona

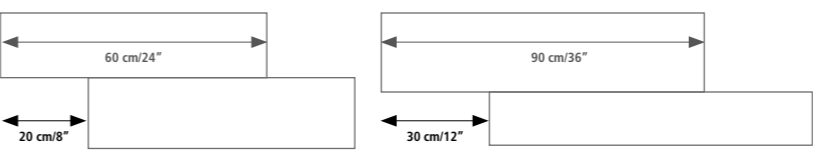
01 . BEFORE INSTALLATION

As the professional figure responsible for creating the tiling and the first to "see" and "handle" the tiles, the person laying the tiles must:
1) Notify the client and designer of any obvious defects (quality, tone, ...) in the tiles;
2) Follow a tiling plan which specifies a particular installation technique (closed, minimal or open joint, laying in parallel or diagonal, continuous or staggered joints, ...); before proceeding with installation, it is recommended that the installer shows the final customer a representative sample of the tiles to be installed (by laying them down in the intended installation pattern without using any grout) and asks for verbal, or better still, written approval.

The mellow patina giving the tile surface different hues is a characteristic feature of some ceramic products.

Ceramiche Marca Corona recommends an installation pattern offsetting the planks at the most of the:

- **20 cm/ 8"** for rectangular sizes with **60 cm/24"** side (6"x24", 12"x24", etc);
- **30 cm/12"** for rectangular sizes with **90 cm/36"** side (6"x36", 9"x36", 18"x36", etc)



and leave at least joints of at **2,0mm** in width when **laying a single sized and obligatory 2,0÷3,0mm** when laying a combination of the both sizes. For **outdoor floor** recommends **open joint installation (at least 3,0mm)**.

02 . DURING INSTALLATION
<p>To obtain the best chromatic effects, alternate tiles from different boxes. During installation, the installer must point out the presence of any imperfections on the tiled floor (presence of steps or uneven levels between adjacent tiles etc...) and the installer must ask for official written authorisation to proceed with the work from the final customer or from the foreman responsible for the works. The final customer must also provide an assurance that the lighting and micro-climatic conditions at the workplace are sufficiently good to allow the installer to lay the tiles correctly, and the installer must check the ceramic materials and the installation procedure, as stated above. Between the installation and the consignment to the final customer, the ceramic tiling must: 1) be kept clean and free from any cement, sand or other dirt residue which can cause stains and/or mechanical abrasion to the surface; 2) be protected from any damage caused by the presence of other operators (painters, electricians, carpenters, etc).</p>
<p>WARNING: Once the ceramic tiles have been installed, Ceramiche Marca Corona: > do not accept responsibility for complaints relating to manifest faults of shade and quality; > will not be liable for the quality of the tiled surface but only for the quality characteristics of the supplied material. On completion of the installation it is advisable to keep some spare tiles aside, should some tiles need to be replaced or as a representative sample of the material in case of complaints.</p>

03 . TESTING OF THE TILED SURFACE
<p>The testing of the tiled surface must be done by the final customer in the presence of the installer or the foreman responsible for the works and consists of a visual examination (naked eye and/or with glasses if normally worn) of the surface from a distance of 1 meter. An "effect" which is only visible close-up or with grazing light, perhaps with the use of a magnifying glass cannot be considered a "defect". An "effect" becomes a "defect" only when clearly visible under the conditions stated above.</p>

04 . CLEANING AFTER INSTALLATION
<p>The cleaning of the entire flooring after installation is of vital importance for all subsequent maintenance procedures. Cleaning eliminates residues as well as dirt such as cement, glue, paint and other kinds of dirt... Once the grout has aged properly, the cleaning using a suitable detergent can begin, but must be carried out in strict accordance of the instructions of use and inclusion percentages stated by the manufacturer of the detergent.</p>

- a) Ceramiche Marca Corona recommends **FILA DETERDEK** (or any other equivalent buffered non organic acid cleaner, with the exclusion of hydrofluoric acid) for the removal of cementitious grout residues.
Follow instructions below:
- use **FILA DETERDEK** diluted 1:5 (1 litre **FILA DETERDEK** in 5 litres of hot water, **result: 1litre/40Sq meter**);
- sweep the floor accurately, and wet the grout joints with water to protect them from the corrosive action of the acid;
- sweep the floor and then spread the diluted acid solution evenly using a scrubbing-brush, a mop or a rough cloth for residential floors, while larger surfaces should be cleaned using a single-brush equipped with white or green buffering disks (depending on the necessity);
- leave the detergent to act for a few minutes depending on the amount and type of dirt;
- use an abrasive sponge such as a white or green scotch-brite or a scrubbing-brush with nylon bristles for textured surfaces, or, in the case of large surfaces with a single-brush equipped with green disks and liquid suction capability;
- collect any residue using a cloth or the liquid suction equipment;
- rinse with lukeworm or hot water repeating the operation more than once until complete elimination of any rim or dirt residue present on the cavities of textured tiles.

Should some areas of the floor remain dirty, repeat the acid washing with a higher concentration of cleaner.

WARNING: This procedure can be aggressive towards materials and objects placed close to the tiled surface; for example doors and window sills made of marble, metallic shutters, decors...; it is advisable to protect these materials before proceeding with the cleaning.

- b) For the removal of epoxy grout residues it is absolutely necessary to follow carefully the indication of the cleaner manufacturer, as this can be particularly challenging.
Marca Corona recommends warm water and 10% of alcohol or, as an alternative, an alkaline cleaner like FILA PS/87 (or equivalent). PS/87 should be applied not diluted on the floor, and let act for about 30 minutes. Then scrub the floor with an abrasive brush and rinse with abundant water.

SPECIFIC INSTRUCTIONS:
1) For **Polished, Semi-Polished and Metallic** porcelain any acid cleaner should be tested on a small area, before cleaning the entire floor.
2) **Textured porcelain**, or products with **high anti-slippery characteristics** may be cleaned several times, utilizing increasing concentrations of detergent and a more abrasive brush, as this type of products may retain more dirt and grout residues. Proper cleaning will restore the original beauty of the product and its anti-slippery characteristics.
3) **Matte finish** products (non-polished) should not be sealed. If not properly removed, an excess of sealer could actually cause the floor to retain dirt faster.
4) **For used floors**, before performing any acid cleaning, it is important to remove all the organic residues (grease and similar) with an **alkaline detergent**, like **FILA PS/87** or equivalent.

05 . USE AND MAINTENANCE

The **durability** of a tiled surface depends on the way it is used and maintained; therefore the final customer plays a key role in the preservation of the technical and aesthetic performance of a tiled surface over time.
To such extent, it is necessary to take some precautions, relying on good sense as well as on the knowledge of the installed materials, specifically:

5.1. CLEANING PRODUCTS
If all the above stated installation instructions have been adhered to, ordinary maintenance, that is to say everyday cleaning for the removal of the dirt caused by the use of tiled surface, will not cause any problem.
A PROPER CLEANING consists in using a wet cloth or a sponge with a commonly used **neutral detergent for ceramic tiles** and following the manufacturer instructions.
Occasionally, in particular when the surface has a different appearance to when it was first laid, a shinier appearance, as it has, somehow, been contaminated by staining agents, it is advisable to carry out a "**degreasing washing**" of the floor using an **alkaline detergent** and then rinse with an abundance of water.
In certain conditions of use (depending on the type of detergent used and/or on the staining agents present on the floor) and in special climatic conditions (for example outdoor floors) it is preferable to carry out a "**descaling washing**" of the floor with an **acid detergent** and then rinse with an abundance of water.

Ceramiche Marca Corona recommends:

DAILY:

- Remove dust by sweeping the floor and using suitable brooms, woollen clothes and/or a vacuum-cleaner;
- Wash the floor using FILACLEANER (neutral low-residue detergent) diluted 1:200 (a small coffee cup in a bucket with 5 litres of water) using a wet cloth which must be frequently rinsed in the solution;

WARNING

If, after any kind of washing, the floor shows residual marks, wash the floor rinsing frequently and with an abundance of water. Never use excessive amounts of detergent unless the floor is particularly dirty and correct rinsing of the floor is anticipated during cleaning.

AT REGULAR INTERVALS:
Carry out a degreasing washing using FILA PS/87 diluted in water (1:20) (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water; or, where a descaling washing proves necessary, use FILA DETERDEK diluted in water (1:20) (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water.

WARNING:

Should some areas of the floor remain dirty, repeat the descaling washing with a higher concentration of cleaner.
The operator in charge of this maintenance procedure must always test the solution on a small area of the floor.
For large surfaces, the use of washer-drying machines is recommended, as well as neutral detergents such as FILACLEANER diluted in water from 1:100 to 1:200 depending on the needs.

5.2. CLEANING METHODS
During cleaning, it is advisable to reduce the use of strongly abrasive cleaning methods to an absolute minimum, especially on tiles with a smooth texture (glossy and/or satin finish), as they can be more vulnerable to scratches and loss of brilliance.

5.3. PROTECTING AGAINST ABRASIVE DIRT
Some types of dirt, for example sand, increase the abrasive effect of pedestrian traffic on the surface, therefore, it is recommended to keep the floor as clean as possible in order to prevent the build-up of this kind of dirt from outside. We recommend the use of a doormat designed to retain moisture (fixed or mobile doormats depending on the destination of use of the area) and to place it to so as to cover the entire length of the entrance.

WARNING:
<p>The recommendations above are the result of laboratory research and years of experience in the industry. However, the cleanability of a material can vary considerably depending on the installation, conditions of use, types of surface and area. Generally speaking, the more the anti-slip feature of a tile increases the more difficult the cleaning will be. The operator in charge of the cleaning and maintenance procedures must always carry out an empirical examination on a small section of the surface prior to any type of cleaning and/or maintenance operation. In case of particularly difficult conditions of use, incorrect installation and/or wrong cleaning, Ceramiche Marca Corona will not be liable for the effectiveness of cleaning and maintenance procedures. It is understood that Ceramiche Marca Corona will not be liable for any events, damages and/or faults on the surface caused by incorrect installation, neglectful cleaning and maintenance and/or inadequate selection of the installed materials with respect to the destination of use. Porcelain stoneware slabs can be applied, using the dry installation system, onto gravel and sand substrates; slabs can also feature a raised installation system. For this application, the support structure consists in polypropylene prefabricated load-bearing supports, they can be fix, adjustable or self-levelling and allow for installation from a minimum height of 12mm up to a maximum of 100mm. Thanks their reduced weight of 47.00kg/m², slabs can be applied onto flat surfaces causing less bearing stress on balconies and attics. The raised installation (maximum height 100mm) allows for an easy inspection of the elements housed under the foot plan without the need for burdensome work.</p>

For further information relevant to installation and maintenance of ceramic tiles, please contact the technical support on the website <http://www.maracorona.it>



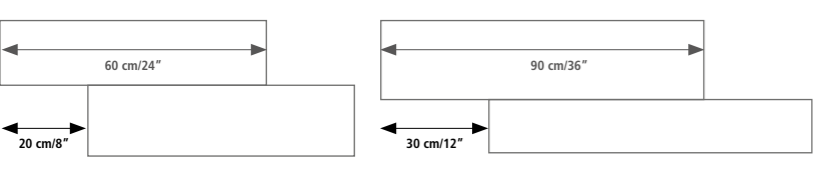
01 . ANTES DE LA PUESTA EN OBRA

El colocador, un operador profesional que realiza la puesta en obra de la azulejería, considerando que es el primero en “ver” y “manipular” las baldosas tiene que:

- Indicar al cliente y al encargado del proyecto la presencia de eventuales defectos evidentes (de calidad, tono,…) presentes en el material cerámico;
- Seguir un proyecto para la instalación de las baldosas que considere una determinada técnica de colocación (sin juntas, juntas mínimas o abiertas, colocación en paralelo o en diagonal, juntas continuas o escalonadas, …); seguramente es aconsejable que presente al cliente final una muestra representativa (baldosas sólo apoyadas “en seco”) de la azulejería, y que pida la aprobación, eventualmte por escrito.

La matización es una característica de algunos productos cerámicos.

Ceramiche Marca Corona aconseja la colocación simple con listones escalonados en un máximo de :
- 20 cm para formatos rectangulares con lado de 60 (15x60 , 30x60, etc)
- 30 cm para formatos rectangulares con lado de 90 (11x90 ,15x90 , 22,5x90 , 45x90 , etc)



Y junta de por lo menos **2,0mm** para el monoformato y **2,0÷3,0mm** para el multiformato.

En el caso de **pavimentos de exteriores** se sugiere expresamente una **colocación con juntas no menores de 3,0mm**.

02 . DURANTE LA COLOCACIÓN EN OBRA

Aconsejamos sacar las baldosas de cajas diferentes para obtener un mejor efecto cromático.

El colocador durante la obra tendrá que hacer notar eventuales imperfecciones (presencia de peldaños o pequeños desniveles entre baldosas adyacentes,…) de la azulejería cerámica y solicitar por escrito, también en este caso, la autorización para continuar el trabajo al cliente final o al responsable de la obra.

El cliente final, en lo que le respecta, tendrá que asegurar las condiciones microclimáticas y de iluminación para garantizar que el instalador tenga la posibilidad de conducir las operaciones de colocación de manera confiable, controlando por lo tanto los materiales y la obra en curso de realización, como hemos indicado anteriormente.

En el periodo comprendido entre el término de la colocación y la entrega al cliente final, la azulejería cerámica tendrá que:

- Ser mantenida limpia y libre de cemento, arena, malta y de cualquier otro material, que pueda provocar manchas y/o fenómenos de abrasión mecánica superficial;
- Ser protegida de daños y contaminaciones aportadas potencialmente por una previsible frecuentaciones de otros operadores edificados (pintores, electricistas, carpinteros, etc.).

ADVERTENCIA:
Ceramiche Marca Corona en caso de material ya colocado:
› No acepta reclamaciones debidas a vicios evidentes de tono y selección;
› No responde por la calidad de la obra de azulejería acabada sino sólo por las características del material abastecido.
Por lo tanto es necesario conservar, al término de la colocación, algunas baldosas de repuesto para eventuales reparaciones, o también para disponer de una muestra representativa del material en caso de reclamación.

03 . PRUEBA DE LA AZULEJERÍA

La prueba de la azulejería tiene que ser hecha por el cliente final en presencia del colocador y del responsable de la obra a través de un examen visual con observaciones a simple vista (con gafas en caso de uso habitual) de la superficie, a una distancia de un 1 m. Un "efecto" identificable sólo con luz tangencial, y sólo a corta distancia, inclusive con la ayuda de una lupa, no puede ser considerado un "defecto". Un "efecto" se convierte en un "defecto" cuando es visible en las condiciones de observación indicadas inicialmente.

04 . LIMPIEZA DE FIN DE OBRA

La limpieza tras la colocación es una **fase de importancia fundamental** para todas las sucesivas intervenciones de manutención. Con dicha intervención se eliminan los residuos de colocación y la suciedad normal de la obra como: malta, pegamento, pintura, suciedad de obra de diferente naturaleza, …

Una **vez transcurrido el tiempo de secado del mastique**, proceder a una **limpieza con detergente adecuado** siguiendo escrupulosamente las instrucciones de uso y dilución indicadas por el productor en el envase.

- En el caso de uso de masticques de **tipo cementicio** Ceramiche Marca Corona sugiere el empleo de **FILA DETERDEK** (o de ácidos tamponados similares, excluyendo los productos que contienen ácido fluorhídrico) porque no desarrolla humos nocivos y no daña las juntas.
 - Aplicar siguiendo la modalidad descrita a continuación:
 - Usar **FILA DETERDEK** diluido 1:5 (1 litro de **FILA DETERDEK** en 5 litros de agua posiblemente caliente; **rendimiento: 1litro/40m²**);
 - Barrer bien el pavimento y luego distribuir uniformemente la solución ácida diluida utilizando un normal escobillón, mopas, fregonas o un trapo áspero para ambientes residenciales o en el caso de grandes superficies friccionando con rotativa pulidora monodisco con tampón de color blanco o verde (en función de la necesidad);
 - Dejar actuar por algunos minutos, en función del nivel de suciedad;
 - Intervenir energícamente con esponja abrasiva, del tipo scotch-brite blanca o verde, o con cepillos con cerdas de nailon para superficies estructuradas o en el caso de grandes superficies con rotativa pulidora monodisco blanco o verde y aspiradora de líquidos;
 - Recoger el residuo con trapos o aspiradora de líquidos;
 - Enjuagar cuidadosamente con agua tibia o caliente repitiendo la operación más veces si es necesario hasta obtener la eliminación de cualquier halo o residuo depositado en los intersticios de las baldosas estructuradas.

En el caso de que quedaran zonas no perfectamente limpias, repetir el lavado con concentraciones más elevadas.

ADVERTENCIA:
Dicha intervención puede resultar agresiva respecto de materiales y componentes ubicados cerca de la azulejería; por ejemplo, umbrales y alféizares de mármol, carpintería metálica, decoraciones …; se sugiere por lo tanto proteger oportunamente estas zonas antes de proceder a la limpieza.

- En caso de empleo de mastique de tipo epóxico es indispensable seguir escrupulosamente las instrucciones indicadas por los abastecedores de productos de limpieza porque la eliminación de este tipo de mastique, tras el endurecimiento, resulta extremadamente difícil. En este caso Ceramiche Marca Corona aconseja agregar al agua de lavado aproximadamente un 10% de alcohol o usar directamente el detergente alcalino **FILA PS/87** (o productos similares). El **FILA PS/87** debe ser empleado puro (no diluido) y hay que dejarlo actuar por unos 30 minutos. Sucesivamente es necesario frotar la superficie con cepillo levemente abrasivo y luego enjuagar abundantemente con agua.

INFORMACIONES ESPECÍFICAS:

- En el caso de colocación de productos **Pulidos, Lustrados o Metalizados** la limpieza de fin de obras realizada con detergentes de tipo ácido tiene que ser escrupulosamente probada en una pequeña porción de la superficie .
- En el caso de productos **Estructurados** o con **Elevadas Características Antideslizamiento** la limpieza de fin de obras puede ser repetida más veces, utilizando los detergentes con concentraciones más elevadas y cepillos para la limpieza más abrasivos ya que este tipo de superficie tiende a retener mayormente el mastique/suciedad. Una adecuada limpieza permitirá recuperar el aspecto estético y obtener la mejor respuesta antideslizamiento.
- En el caso de productos con **acabado natural**, Ceramiche Marca Corona **NO aconseja el uso de productos impregnantes/filmógenos** porque no es necesario y también porque el exceso de un producto impregnante, si no es quitado correctamente, podría facilitar la retención la suciedad.
- En el caso en que **dicha limpieza tenga que ser hecha luego de que el pavimento ha sido usado**, antes del tratamiento con el producto ácido, quitar con los especiales **detergentes de base alcalina**, tipo **FILA PS/87**, la eventual presencia de sustancias grasas o similares

05 . USO Y MANUTENUCIÓN

La **durabilidad** de una superficie con baldosas depende también del modo en que es usada y mantenida; entonces también el usuario final cumple un rol muy importante para que una azulejería pueda mantener a lo largo del tiempo la propia calidad estética y técnica.

A tal respecto son necesarias algunas precauciones, dictadas por el sentido común, además del conocimiento de las características de los materiales instalados que conciernen:

5.1. PRODUCTOS PARA LA LIMPIEZA

Si han sido respetadas las reglas de limpieza tras la colocación enumeradas hasta ahora, la manutención ordinaria, vale decir la limpieza cotidiana para quitar la suciedad causada por el tránsito y por el uso genérico de la superficie con baldosas, no crea problema alguno. Una **CORRECTA LIMPIEZA** es simplemente efectuada empleando un trapo o esponja humedecida en una solución diluida de un **común detergente neutro para baldosas** siguiendo las instrucciones de uso y diluciones indicadas por el productor en el envase. Periódicamente (sobre todo cuando la superficie parece de aspecto diferente al original resultando, generalmente, de aspecto más brillante además de retener, en modo anómalo, cualquier tipo de agente manchador) efectuar un **"lavado desengrasante"** con **detergente alcalino**, seguido por una fase de enjuague cuidadoso. En especiales condiciones de uso (dependientes del tipo de detergente empleado y/o de los agentes manchadores que están comúnmente en contacto con el material cerámico,…) y ambientales (material colocado en exteriores, …), en sustitución del lavado desengrasante es preferible un **"lavado desincrustador"** con **detergente ácido** seguido por una fase de enjuague cuidadoso.

Ceramiche Marca Corona aconseja:
COTIDIANAMENTE:
› Quitar bien el polvo con especiales escobas, paños de lana o aspiradoras;
› Lavar con **FILACLEANER** (detergente neutro de bajo residuo) en dilución 1:200 (una tacita en un cubo de 5 litros de agua) utilizando un trapo húmedo que tendrá que ser enjuagado e menudo en la solución;
CUIDADADO:

Si el pavimento, luego de cualquier tipo de lavado, presenta marcas del paso del trapo, lavar bien con agua limpia, enjuagando a menudo y estrujando bien el trapo.

No exceder nunca en la cantidad de detergente a diluir en agua, a menos que el pavimento no resulte demasiado sucio y se prevea un enjuague al terminar.

PERIÓDICAMENTE:
Efectuar un lavado desengrasante con **FILA PS/87** en dilución 1:20 en agua (posiblemente caliente porque aumenta la eficiencia) seguido por una fase de cuidadoso enjuague; o en el caso en que sea más eficaz un lavado desincrustador, utilizar **FILA DETERDEK** en dilución 1:20 en agua (posiblemente caliente porque aumenta la eficiencia) seguido por una fase de cuidadoso enjuague.
CUIDADADO:
En caso de que quedaran zonas no perfectamente limpias, repetir el lavado desengrasante y/o desincrustador con concentraciones más elevadas.
El operador encargado de esta intervención de manutención tendrá que proceder siempre a un control empírico preliminar sobre una porción limitada de material.
Para grandes superficies es aconsejable el empleo de lavapavimentos y de un detergente neutro, tipo **FILACLEANER diluido desde 1:100 hasta 1:200**, en base a las necesidades.

5.2. MÉTODOS PARA LA LIMPIEZA

En la limpieza limitar lo más posible, y siempre con mucho cuidado, el empleo de medios decididamente abrasivos sobre todo para baldosas con superficie lisa (en especial con acabado brillante y/o satinado) en cuanto visualmente pueden hacer resultar más notorios y evidentes la opacización, las rayas, las marcas,...

5.3. LA PROTECCIÓN DE LA SUCIEDAD ABRASIVA

Ciertos tipos de suciedad (arena,…) aumentan el efecto abrasivo del tránsito peatonal por lo tanto hay que mantener la pavimentación lo más limpia posible previniendo la presencia de este tipo de suciedad, transportada desde el exterior, predisponiendo dispositivos para retener la suciedad y absorber la humedad (alfombrillas fijas o móviles en función de la destinación de uso del local) en el ingreso cubriendo toda la zona de la entrada.

ADVERTENCIA:
Las sugerencias ilustradas en precedencia son fruto de la investigación, la verificación en laboratorio y la experiencia plurianual. Sin embargo las características de limpiabilidad de los materiales varían significativamente en función de las diferentes modalidades de instalación, condiciones de uso, tipos de superficie y ambiente.
En líneas generales, con el incremento de las características de antideslizamiento de las baldosas aumentan las dificultades de limpieza.
El encargado de las operaciones de manutención y limpieza siempre tendrá que proceder a una verificación empírica previa (posiblemente sobre una porción de material colocado) para cada tipo de intervención.
En caso de condiciones de instalación errada o de limpiezas efectuadas inapropiadamente, Ceramiche Marca Corona rechaza cualquier responsabilidad respecto a la eficacia de las operaciones de limpieza y manutención. Queda claro que Ceramiche Marca Corona no puede ser considerada responsable por eventos, daños o defectos debidos a una instalación equivocada, a una limpieza y manutención negligentes, o a una selección inapropiada del tipo de materiales colocados respecto del destino de uso.
La losa de gres porcelánico puede ser colocada en seco, sobre fondos de grava o arena o, en alternativa, en colocación sobreelevada. En el caso de este último campo de aplicación la estructura de apoyo está compuesta por soportes portantes prefabricados de polipropileno de tipo fija, regulable o autonivelante, que permiten la realización de colocaciones del plano terminado desde un mínimo de 12 mm hasta un máximo de 100 mm. Gracias a un peso de 47,00 kg/m², la losa puede ser colocada sobre coberturas planas permitiendo obtener una carga reducida en balcones y guardillos. La colocación elevada (altura máxima 100 mm), permite además la inspección de los elementos subyacentes al suelo y una intervención rápida sin costosos trabajos de mampostería.

Para más informaciones respecto de las sugerencias de colocación y manutención ponerse en contacto con la asistencia técnica a través del sitio www.maracorona.it

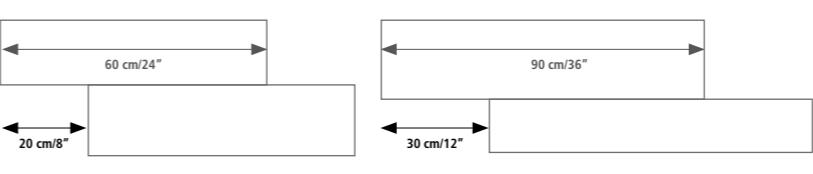
01 . ПЕРЕД УКЛАДКОЙ

Плиточник, будучи специ листом, который ф ктически выполняет облицовку, первым видит плитку и р бот ет с ней, поэтому должен:

- при обр ужении н кер мических изделяях к ких-либо явных дефектов (по к честву, тону и т.п.) немедленно сообщить о них з к знику и проектировщику;
- соблюд ть предусмотренный проектом способ укл дки (без швов, с миним льным или открытым швом, п р лельно или ди гно льно, с непрерывным или смещённым швом и т.п.). Рекомендуется т же пок з ть з к знику "обр зец" облицовки, р зложив н полу плитки без клея, и получить от него одобрение, если можно, письменно. Р знонтонно является специфической х р ктеристикй некоторых кер мических изделий.

Ceramiche Marca Corona рекомендует укл дку вр збежку со смещением плиток относительно друг друг не более:

20 см в случ е прямоугольных форм тов с длиной гр нью в 60 см (15x60 , 30x60 и т.д);
30 см в случ е прямоугольных форм тов с длиной гр нью в 90 см (11x90 ,15x90 , 22,5x90 , 45x90 и т.д).



Рекомендуемый шов – не менее **2,0 мм** при укл дке плиток одного форм т и не менее **2,0÷3.0 мм** при укл дке плиток р зных форм тов.
В случ е укладки на улице швы между плитками обязательны, при этом их ширин должн быть не **менее 3,0 мм**.

02 . В ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ УКЛАДКИ

Для получения н иболее кр сивого цветового эффект рекомендуем бр ть плитку из р зных коробок.
Естли в процессе укл дки обн руживе ются к кие-либо недост тки (обр зов ние ступеней или лёгкий переп д уровней между смежными плитк ми), то плиточник обяз н немедленно сообщить об этом и при необходимости потребов ть от з к зчик или руководителя строительных р бот письменное р зрение н продолжение р бот: з к зчик, в свою очередь, должен обеспечить н месте проведения р бот т же условия среды и освещения, при которых плиточник может пр вильно и к честново выполнить укл дку, т кже должен проверить н тери ли ход выполнения р бот, к кук з нo выше.
В период времени между оконч нием укл дки и сд ей р бот з к знику необходимо:
1) поддержк ть облицовку в чистом состоянии, не допуск я присутствия на ней песок , цемент , строительны р створов и иных м тери лов, которые могут выз ть появление пятен или ц р лин;
2) з щитить облицовку от повреждений или з грязнений, которые могут обн ружиться вследствие прохождения по ней строительных р бочих (м лярлов, электромонтеров, плотников и и.п.).

ВНИМАНИЕ:
После укладки сeramiche marca corona:
› Не несёт претензий по явным дефектам, связанным с тоном или сортом плиток;
› Не несёт ответственности за качество выполнения облицовки, а только за характеристики поставленного материала.
По завершении укладочных работ рекомендуется сохранить некоторое количество плиток для возможного ремонта, а также в качестве образца на случай рекламации.

03 . ПРИЁМКА ОБЛИЦОВОЧНЫХ РАБОТ

Приёмк облицовочных р бот осуществляется з к зчиком в присутствии плиточник и руководителя строительных р бот и предпол г ет осмотр покрытия невооружённым гл зом (или используя очки, если их носят постоянно) с р стояния 1 м.
Если к кие-либо отклонения или непредусмотренные эффекты видны только при особом род освещении, с близкого р стояния или при помощи увеличительного стекл , то их нельзя призн в ть дефект ми. Отклонение или непредусмотренный эффект ст новятся дефект ми только в том случ е, если з метны в условиях осмотр , ук з нных выше.

04 . ОЧИСТКА ПО ЗАВЕРШЕНИИ УКЛАДОЧНЫХ РАБОТ

Чистк по з вершении укл дочных р бот **крайне важная операция**, поскольку во многом определяет то, н сколько лёгким будет уход з плиткой в процессе её экплу т ции.
Н длеж щ я послеукл дной я обр ботк уд лет ост тки использов нных при кл дке м тери лов, т ких к л строительных р створы, клич, кр ски, т кже другие х р ктерные для стройплощ док з грязнения.
После затверждения затирки выполняють **чистку поддоющим средством**, при этом в жюе строгео освобождение инстукций по применению и пропорций, ук з нных изготовителем н ул ковке.

- При з тирк х на **цементной основе** Ceramiche Marca Corona рекомендует использовать ть **FILA DETERDEK** (или н логичные кислотные средств бугферного действия, з исключением тех, которые содержат фтористоводородную кислоту), поскольку д нное средство не выделяет вредных п ров и не р зруш ет швы.
Порядок выполнения чистки:
- Использов ть средство **FILA DETERDEK**, р зведённое в пропорции 1:5 (1 литр **FILA DETERDEK** н 5 литров воды, жел тельно горячей; **рвсход: 1 литр/40 кв. м**);
- Тщ тельно поместить пол, после чего р вномерно р спределить водно-кислотный р створ, пользуясь, в случ е жилых помещений, половой щёткой, mopом или жёсткой тряпкой; при необходимости обр ботки больших общественных поверхностей аз
- Ост вить для воздействия н несколько минут, в з висимости от степени з грязнения.
- Энергично протереть бр зивной губкой тип скотч-бр йт белого или зелёного цвет , или щёткой с нейлоновой щетиной (при структурных поверхностях), или однодисковым полотёром с зелёным или белым п дом (при больших поверхностях).
- Уд лить ост тки тряпк ми или водрососом.
- Промыть поверхность большим количеством чистой тёплой воды; при необходимости следует повторить опер цию несколько р з до полного уд ления вех р зводов или ост тков в углублениях структурных плиток.

Если ост лись **участки, на которых загрязнения удалены не полностью**, повторить обр ботку при **более высокой концентрации кислотного средства**.

ВНИМАНИЕ:
Кислоты я обр ботк может ок з ться агрессивной по отношению к м тери л м и предмет м, р сложенным рядом с плиточной облицовкой (н пример, по отношению к мр морным подоконник м и порог м, мет к лическим петлям, з мк м, ручк м и прочей фурнитуре, декор тивным элемент м и т.п.). Поэтому, перед тем к к приступ ть к чистке, рекомендуется н длеж щим обр зом з щитить д нные ч сти.

- При использов нии з тирок н зпоксидной основе необходимо строго соблюд ть инстукции производителя чистящих средств, поскольку т кие з тирки после з твердев ния очень трудно подд ются уд лению. В этом случ е Ceramiche Marca Corona рекомендует доб влять в предн зн ченную для мытья воду примерно 10% спирт , либо, в к честве льтерн тивы, использовать ть щелочное моющее средство **FILA PS/87** (или н логичные средств).
FILA PS/87 н носит н поддеж щую очистке поверхность в нер зб вленном виде и ост вляют для воздействия приблизительно н 30 минут. После этого поверхность против ют слегк бр зивной щёткой и промыв ют большим количеством воды.

СПЕЦИФИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- В случ е **шлифованных, полированных или металлизированных** изделий перед выполнением послесукл дочной чистки кислотными средств ми необходимо проверить действие средств н м льномом ул стке поверхности.
- В случ е **структурных плиток и плиток с высокой степенью сопротивления скользянию** может потребов ться многор тное выполнение послесукл дочной чистки, поскольку т кие плитки имеют тенденцию больше удержив ть з тирки и з грязнения, при этом рекомендуется использовать ть более высокую концентр цию моющего средств и более жесткие щётки.
Хорош я чистк позволяет восст новить первонач льный эстетический вид изделий и добиться оптим льных пок з телей сопротвления скользянию.

3) В случ е плиток с **натуральной отделкой** поверхности Ceramiche Marca Corona **НЕ рекомендует использовать пропитки и средства, образующие поверхность плёнку**, поскольку при неудовлетворительном уд лении излишков т ких м тери лов облицовк легче впитыв ет грязь.

4) **Если заключительная очистка выполняется после того, как началась эксплуатация напольного покрытия**, то перед н ч лом обр ботки кислотным средством следует уд лить жирные пятн и иные сходные з грязнения при помощи специ льных **моющих средств на щёлочной основе**, т ких к к, н пример, **FILA PS/87**.

05 . ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

Срок службы плиточной облицовки во многом з висит и от того, к к её эксплу тируют и к к з ней ух жив ют, поэтому нем лов жную роль в поддерж нии эстетических и р бочих свойств покрытия игр ет с м конечный потребитель.
Пр вильный уход предпол г ет соблюдение некоторых мер предосторожности, продиктов нных здр вым смыслом т кже зн ние х р ктеристик уложенного м тери л . При уходе з плиткой рекомендуем соблюд ть следующие д лее ук з ния:

5.1. ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА

Если по з вершении укл дки плиточное покрытие было очищено н длеж щим обр зом, в соответствии с вышеизложенным ук з ниями, то текущий уход з ним, предпол г ющий уд ление з грязнений от повседневной экплу т ции, не предст вит ник ких сложностей.
Для **ПРАВИЛЬНОЙ ЧИСТКИ** дост точно использовать ть тряпку или губку, пропит нную р створом **нейтрального моющего средства для плиток**, при этом в жно соблюд ть инструкции по применению и пропорции, ук з нные изготовителем н ул ковке.
Периодически (особенно когд внешний вид плиток н чин ет отлич ться от первонач льного, когд н плитк х обр зуетса блестящий н лёг или когд облицовк н чин ет слишком быстро впитыв ть любую грязь) необходимо проводить **обезжиривающую обработку** плиточного покрытия **щелочным моющим средством**; после к ждой обр ботки покрытие тщ тельно пропол скив ется.
Периодически (особенно когд внешний вид плиток н чин ет отлич ться от первонач льного, когд н плитк х обр зуетса блестящий н лёг или когд облицовк н чин ет слишком быстро впитыв ть любую грязь) необходимо проводить **обезжиривающую обработку** плиточного покрытия **щелочным моющим средством**; после к ждой обр ботки покрытие тщ тельно пропол скив ется.
В особых условиях экплу т ции (связ нных со специфическими х р ктеристик ми моющего средства или з грязнителей, конт ктирующих с кер мической облицовкой) или при особых условиях среды (н пример, если плитки уложены н улице) вместо обезжирив ющей обр ботки предпочтительно проводить **обработку кислотным средством**, н пр вленную н **удаление минеральных и других схожих загрязнений**. После к ждой обр ботки покрытие тщ тельно пропол скив ется.

Ceramiche Marca Corona рекомендует:
ЕЖЕДНЕВНО:
› уд лить пыль специ льными щётк ми, шерстяными тряпк ми или пылесосом;
› мыть полы средством **FILACLEANER** (нейтр льным моющим средством, не требующим опол скив ния), р зведённым в пропорции 1:200 (1 ч шечк средств н 5 л воды), пользуясь мокрой тряпкой, которую следует пропол скив ть в р створе к к можно з ще.

ВНИМАНИЕ:

Если после мытья на полу остались следы от тряпки, необходимо тщательно промыть его чистой водой, часто прополаскивая тряпку и хорошо отжимая её.

Когда планируется разводить в воде излишнее количество моющего средства, за исключением случаев, не требуетя слишком грязные или когда предполагается их прополаскивание после мытья.

ПЕРИОДИЧЕСКИ:
Выполнять обезжирив ющую обр ботку средством FILA PS/87 , р зб вленным в воде в пропорции 1:20 (жел тельно использовать ть горячую воду, т к к к последняя повыш ет эффективность средств); после обр ботки полы тщ тельно пропол скив ются. При необходимости уд ления минер льных и других схожих отложений применяется кислотное средство FILA DETERDEK , р зведённое в воде в пропорции 1:20 (жел тельно использовать ть горячую воду, т к к к последняя повыш ет эффективность средств); после обр ботки полы тщ тельно пропол скив ются.
ВНИМАНИЕ:
Если на полу остались участки, на которых загрязнения удалены не полностью, повторить обезжиривающую или кислотную обработку при более высокой концентрации соответствующих чистящих средств.
Перед выполнением чистки необходимо обязательно проверить действие средства на небольшом участке материала.
Для уборки больших поверхностей применяют попомоечные машины и нейтральное моющее средство (например, FILACLEANER), разведённое в воде в пропорции от 1:100 до 1:200, в зависимости от необходимости.

5.2. МЕТОДЫ ОЧИСТКИ

При уходе з плиткой следует м ксим льно огр ничить использование ние бр зивных средств. Их применение лучше полностью исключить при уборке плитки с блестящей или с тиниров нной поверхностью, котор я в большей степени подвержен обр зов нию ц р лин, сколов, потере блеск и т.п.

5.3. ЗАЩИТА ОТ АБРАЗИВНОЙ ГРЯЗИ

Некоторые виды з грязнений (песок и т.п) зн чительно ускоряют истир ние плиточных погов при ходьбе, поэтому нужно ост р ться содерж ть пол в чистоте и не допуск ть их присутствия. Т к я грязь ч ще всего приноситса з улицы, и для з щиты от неё перед входом, по всей ширине, рекомендуется поместить средство для очистки обуви, способные з держк ть грязь и вл гы (в з висимости от н зн чения помещения или зд ния, можно уст н влив ть фиксиров нные или съёмные грязез щитные покрытия).

ВНИМАНИЕ:
Изложенные выше рекоменд ции являются плодом исследов ний, л бор торных проверок и н шего многолетнего опыт в обл сти производств и применения кер мической плитки. Тем не менее следует иметь в виду, что степень очичности м тери л в риурвет в з висимости от способ укл дки, условий экплу т ции и тип поверхности. К мсти пр вилы, чем выше сопротивляемость плиток скользянию, тем труднее их чистить.
Перед выполнением любых действий по чистке и уходу необходимо обяза тельно проверить действие используемого моющего средств н небольшом ук стке м тери л (жел тельно н неужеленом изделии).
В случ е негр вильной укл дки или негр вильно выполненной послесукл дочной очистки **Ceramiche Marca Corona** не ответ ет з эффективность последующих действий по чистке и уходу.
Ceramiche Marca Corona р вным обр зом не несёт ответственности з ущерб или повреждения, возникшие в результат те негр вильной укл дки и чистки, небрежного обслужив ния или негр вильного выбор изделий относительно условий экплу т ции.
Кер мотг нитные плитки могут быть уложены всухую непосредственно н гр вий или песок или же в виде ф лышпол . В последнем случ е несущ я конструкция состоит из полипропиленовых фиксиров нных, регулируемых или с мовыр вание ющихся опор, которые позволяют монтировать плитки н высоту от 12 мм до 100 мм. Ел год, ра своему небольшому весу, 47,00 кг/м2, плиты обеспечивают ют пониженную н грузку н несущие строительные конструкции, поэтому великолепно подходят для укл дки, н пример, н бл кон х или межд жных перекрытиях.
Укл дк в виде ф лышпол (н высоту не более 100 мм), кроме того, обеспечивает ет быстрый и лёгкий доступ к подпольным коммуник циям для их проверки или ремонт без необходимости проведения дорогостоящих строительных р бот.

Для получения более подробной информации по укладке и уходу свяжитесь с нашими специалистами через сайт www.maracorona.it

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Marzo 2017

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

“Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi.

Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager.

Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.”

“Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice.

Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide.

Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager.

Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.”

« La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité.

Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs.

Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur.

Veillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande. »

„Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen.

Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte.

Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager.

Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.“

“Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad.

Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos.

Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager.

Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.”

“Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными.

Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру.

При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.”

SPRINGSTONE

MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA

CERAMICHE MARCA CORONA SPA
via Emilia Romagna, 7
41049 Sassuolo (Modena)
Tel. +39 0536 867200
Fax +39 0536 867320-51
info@marcacorona.it

www.marcacorona.it

-  facebook.com/MarcaCorona1741
-  twitter.com/MarcaCorona
-  pinterest.com/marcacorona
-  instagram.com/marcacorona1741/
-  youtube.com/user/MarcaCorona1741
-  vimeo.com/marcacorona1741
-  linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a
-  it.wikipedia.org/wiki/Marca_Corona

 **made in italy**
SINCE 1741

